

Con palabras propias

FORO DEL MAESTRO EN SERVICIO A PARTIR DE LOS CURSOS DEL CAM-DF

- **El video en el aula**
6 propuestas de videos educativos de profesores en activo
- **Reflexiones de Pablo Latapí Sarre**
En torno a los medios electrónicos
- **Reseñas y Ensayos de Literatura Hispanoamericana**
escritos por profesores en servicio
- **Páginas para la Ciencia**
3 voces revaloran el papel de la ciencia en la escuela



*La actualización
no es un destino,
es un camino por abrir,
que recorrer...*

Entrevista a Yolanda Campos Campos

DIRECTORIO

Con palabras propias

FORO DEL MAESTRO EN SERVICIO A
PARTIR DE LOS CURSOS DEL CAM DF

Director y Editor Responsable
René Nájera Corvera

♦♦♦

Consejo de Redacción
Daniel Guzmán Pelcastre
Fernando Velasco Gallegos

♦♦♦

Diseño y Edición
Víctor Manuel Gutiérrez G.

♦♦♦

Dibujos originales y Portada
Martín Villanueva (Linos)

♦♦♦

Fotografía
María del Rosario León Reyes

♦♦♦

Apoyo Técnico
Benito López Martínez

♦♦♦

Asesoría
Ma. de Lourdes Campos Campos
Ma. Estela Garza Ramírez
Enrique Morales Beristáin

Publicación semestral/1a. época/Número 3/Verano 1997. Publicación gratuita para difundir la experiencia del magisterio en servicio del D.F. a partir de los cursos que imparte el área de Español del Centro de Actualización del Magisterio en el Distrito Federal (CAM DF) de la Dirección General de Educación Normal y Actualización del Magisterio en el Distrito Federal.

Edición sufragada por donativos.

Certificado de Licitud de Título número 9065 y Licitud de contenido número 6356 expedidos por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas el 12 de diciembre de 1995. Con palabras propias es nombre registrado en la Dirección General de Derechos de Autor con el número 3298/95.

Impreso en: Litho-Graph-Press, impresor Luis Lira Gutiérrez, R.F.C. LIGL-360907PF4.
Ubicado en: Doctor Lucio 127, Local comercial, Colonia Doctores, México, D. F. c.p. 06720, Teléfonos 578-66-13 y 576-66-14

Sumario

Presentación	3	↔ Los de abajo <i>Episodio de la novela del mismo nombre escrita por Mariano Azuela</i>	22
Reseñas del Curso Literatura Hispanoamericana		↔ Diálogo entre Cuauhtémoc y Eulalia Guzmán <i>Basado en el texto homónimo de Salvador Novo</i>	24
Sobre Virgilio Piñera		↔ Los cachorros <i>Edición corta de la cinta del mismo nombre dirigida por Jorge Fons, sobre el relato de Mario Vargas Llosa</i>	25
▶ Los pánicos de la pareja <i>por Jorge Tovar Hulversn</i>	5	↔ La tigresa <i>Edición del cuento de Bruno Traven, tomado de la película Canasta de cuentos mexicanos</i>	28
▶ El infierno al final del camino <i>por Laura Patricia Durán Maya</i>	6	↔ El lado oscuro de la cima <i>Edición de un audiovisual sobre el libro de Alfonso Lara Castilla titulado La búsqueda</i>	30
Sobre Carlos Fuentes		Entrevista a Yolanda Campos Campos por Rosario León Reyes	32
▶ Es necesario mirarnos al espejo sin miedo <i>por Rosa María García Mondragón</i>	7	Páginas para la Ciencia	
▶ La identidad nacional ante el espejo <i>por Minerva Barriga Alvarez</i>	8	Las dificultades en la enseñanza de las ciencias naturales <i>por Enrique Morales Beristáin</i>	36
Sobre César Vallejo		El Curso Básico de Ciencias S100 <i>por Elizabeth de la Rosa Gallo</i>	
▶ El poema interminable de Vallejo <i>por Herminia Sánchez Rodríguez</i>	9	Las Ciencias vistas desde afuera <i>por Dora Beatriz Cabrera Rico</i>	38
▶ Vallejo, la muerte que no se acaba <i>por María Elena Benítez Espejel</i>	10	Los mejores ensayos del curso Literatura y sociedad	
Sobre Jorge Luis Borges		Presentación <i>por Lourdes Campos Campos</i>	40
▶ Un Borges para todos; todos para un Borges <i>por Nohemia Gallardo González y Lucio González Olivares</i>	11	▶ El áspero ambiente de "Macario" <i>por Hortensia Higa Miyaki</i>	42
▶ Borges circular <i>por Laura Patricia Flores Ayala</i>	12	▶ México sigue en llamas <i>por Rosa María García Mondragón</i>	43
Sobre Emilio Carballido		▶ La lucha de clases en "Dormir en tierra" <i>por Nohemia Gallardo Hernández</i>	44
▶ Carballido anda ahí <i>por Tomasa María Flores Aguilera</i>	13	▶ Rosario Castellanos y su visión de la mujer en "El viudo Román" <i>por Angel Muñoz Saldaña</i>	45
↔ El video en el aula: crónica de un proceso de actualización dentro del CAM DF, por René Nájera Corvera ↔ Reflexiones de Pablo Latapí Sarre, en torno a la TV, el video, los medios elec- trónicos y la educación ↔ Apuntes para una cronología de los Medios de Comunicación Masiva vinculados a la tarea educativa	15	Registro de asistencia	47
Seis propuestas de videos educativos			
↔ Pasos en la azotea <i>Episodio sobre el capítulo del mismo nombre de la novela Los bandidos de Río Frio de Manuel Payno</i>	20		



Un esfuerzo que no se acaba...

POR RENÉ NÁJERA CORVERA



De nueva cuenta aquí estamos. Más de cuarenta profesores en servicio presentan en estas páginas sus trabajos de crítica literaria, sus análisis de los contenidos de programas de estudio de la escuela secundaria, como también nos proponen sus materiales didácticos, en esta ocasión en el formato de video. Todo con un objetivo: compartir con el resto del magisterio en servicio sus inquietudes, sus problemas y sus propias experiencias. Convencidos de que la comunicación entre el magisterio en activo es el principio generador de su superación profesional.

Hace año y medio, cuando esta revista apareció por primera vez, explicamos de qué mane-

ra surgió la idea de crear este foro para los profesores en servicio a partir de los cursos del CAM DF, nuestra disposición por difundir el esfuerzo de más de cien profesores inscritos en el programa curricular de actualización del área de Español de nuestro Centro. Señalamos que el título de nuestra publicación, se apoyaba en la afirmación del maestro Antonio Alatorre cuando explica de qué manera poco a poco, la lectura y el análisis compartidos de un texto van generando en un grupo de estudiosos la seguridad para decir su propio sentir, pero con palabras propias. Y así sencillamente lo repetimos, estas páginas se han ido abriendo al sentir y al saber de los profesionales de la educación.

A diez y ocho meses de distancia hemos recorrido un camino similar al de Odiseo: no han faltado lestrigones ni sirenas, menos cíclopes y caribdis. Y junto a ellos otras calamidades que el poeta griego jamás imaginó. Hay razón para encontrarnos con esas y otras rémoras: en nuestro medio no estamos acostumbrados a ver crecer un esfuerzo colectivo de maestros como este, en el que se manifieste su propio trabajo y de manera auténtica se refleje la naturaleza cotidiana del trabajo interno en el aula.

Aquí en México, por ahora, hemos estado acostumbrados a ver que todas las revistas supuestamente dedicadas a temas o asuntos educativos, sólo cubren con el título su rostro verdadero, ya que resultan ser el foro de algún funcionario o exfuncionario del sector «educación». Quizá sean buenas publicaciones, probablemente excelentes, tal vez inmejorables sus textos, pero a diferencia de la nuestra no están escritas por quien tiene el gis en la mano, sino por quien tiene en ella el auricular de su teléfono y no se aleja del escritorio para decirnos con toda su autoridad qué debe hacer el maestro en servicio para actualizarse.

En cambio estas páginas se abrieron desde su primera edición para ofrecer una opción distinta, diferente, la que se genera al interior de la comunidad escolar, la que nace de esa sana interrelación que se da en entre iguales, entre maestros en servicio. No es un acto único, ni irreplicable, lo deseable es que en cada centro de actualización los profesores se organicen y generen publicaciones similares. Es hora de conocernos y reconocer en cada una de nuestras acciones educativas, la importancia de comunicarnos para intercambiar experiencias y saberes, a fin de mejorar realmente el trabajo en el aula, discutir lo viable y desdénar lo erróneo, en fin, hacer más eficaz nuestro es-

fuerzo cotidiano frente a nuestros únicos destinatarios: los alumnos.

En estos meses de trabajo, debemos reconocer que no todo ha sido obstáculo ni dificultad, porque en esta edición saludamos con gusto la presencia de los profesores del Curso Básico de Ciencias S100, quienes se incorporan al esfuerzo de la revista con una nueva sección. Nuevamente aprovechamos la oportunidad para invitar a los profesores de las diferentes áreas que acuden a los cursos del CAM DF a colaborar en estas páginas, con los artículos que contengan sus reflexiones y propuestas en torno a su quehacer escolar; sus colaboraciones deberán llegar a nosotros a través de sus conductores y deberán sujetarse a una extensión no mayor a las cuatro cuartillas, ni menor de una. La idea que nos anima, consiste en abrir las páginas de la publicación a todas las áreas y especialidades inscritas en el servicio docente de la enseñanza básica, y en ese sentido, resulta muy agradable observar como, lo que inicialmente estaba circunscrito a los temas literarios o del área de Español, se van diversificando y ampliando a mayores territorios del conocimiento. Bienvenidos.

En este número, hemos puesto énfasis en el tratamiento del uso de video y la televisión dentro del aula. Nuestro interés responde de manera directa a una demanda creciente del magisterio, la de estudiar y reconocer en los medios electrónicos sus posibilidades educativas. Ojalá que la modesta contribución de estas páginas al tema, despierte el interés de otros profesores por participar en la discusión sobre este tópico a través de textos que nos envíen. Estamos abiertos a esta posibilidad con verdadero entusiasmo.

Finalmente este es un esfuerzo que no se acaba...porque en él está inscrito un objetivo: hacerlo en forma colectiva, grupal, como la naturaleza misma de nuestra tarea diaria frente al grupo.



Los pánicos de la pareja

POR JORGE ÁNGEL TOVAR HULVERSHN

La obra *Dos viejos pánicos* nos presenta los aspectos más negativos en la vida de una pareja que se encuentra hacia el final de su vida, o mejor dicho de una vida miserable en la que ellos nunca fueron capaces de encontrar un sentido, un horizonte, un proyecto a lo largo de esa mísera existencia basada en la destrucción mutua.

Lo que el autor presenta en su obra puede parecer absurda e irreal, pero no lo es, porque la vida real en muchas ocasiones así es, absurda e irreal. En efecto, muchas parejas en la vida diaria basan su existencia en la propia destrucción por medio de la violencia, los insultos, las recriminaciones, la humillación y en todo lo negativo que puedan encontrar, y si existe en esa pareja algún motivo para seguir juntos es por la necesidad que tienen de seguirse destruyendo.

Es una relación basada en la frágil unión de la costumbre, la conveniencia y el interés; es ese tipo de relación que jamás se cimentó en el amor y mucho menos, pero mucho menos, en la comprensión del uno hacia el otro; jamás se complementaron a través de la tolerancia, el afecto, el olvido y el perdón de grandes o pequeños errores o desviaciones. Por el contrario, siempre guardaron en su pecho esos errores para sacarlos en el momento oportuno a efecto de humillar y devaluar a la pareja.

En suma, se trata de parejas perversamente insatisfechas y que de manera individual, o bien como esposos o amantes, no fueron capaces de construir una vida armoniosa y lo único que crearon fue un proyecto de muerte, en el cual ésta va minando física y espiritual-

mente la relación por medio de la violencia y, lo más cruel, es que esa relación está fundada en el desprecio que se tiene el uno al otro.

Esa estrecha relación de la pareja, sin embargo, es también la que se puede observar al interior de la sociedad, porque dentro está el sistema político-social tampoco se ha tenido la capacidad de presentar a la población un proyecto de vida basado en la tolerancia, en la comprensión y en la dignidad del ser humano; por el contrario, el sistema presenta un proyecto basado en el éxito, en la competencia, en la ganancia y la supremacía del más fuerte.

Como no todos los miembros de la sociedad pueden ser exitosos y ganadores, lo que ha producido ese sistema es la existencia de grandes masas que se sienten fracasadas y que son marginadas y, por lo tanto, son personas resentidas. De aquí que éstas se muestren insatisfechas y con grandes deseos de destrucción.

Es por lo anteriormente expuesto que la violencia en el campo y las ciudades ha sentido sus reales con sus secuelas de alcoholismo, drogadicción, prostitución y racismo. Esto se observa lo mismo en las zonas pobres de las metrópolis que en las ricas y tal parece que esta situación no tiene para cuándo terminar a menos que se produzcan cambios en todos los órdenes de la vida.

Dentro de esos cambios la educación deberá jugar un papel muy importante en la formulación de una nueva relación social, que no tenga como base la competencia inhumana y la adquisición de bienes materiales como fin último, sino que esté basada en una relación de servicio a los demás, en primer lugar a los que más lo tienen cerca. Esto puede parecer muy romántico porque los valores actuales de la familia y del sistema educativo no caminan en ese sentido. Sin embargo, todo el sistema caminará a su propia destrucción si no se encuentran formas más civilizadas, es decir, formas humanas de convivencia y respeto al prójimo. ✽



Manet: El Pijano

Lo que siempre me impresionaron, desde el primer día hasta el último fueron sus ojos. El tenía -lo recuerdo bien- un par de ojos verdosos claros, agresivos de una luminosidad inolvidable. Ahora que está muerto contemplo a veces sus retratos y me digo esa frase vulgar: Parece que está vivo. Eso había en sus ojos: una vitalidad perenne, una especie de resplandor que quedó apresado en algunas fotos. Virgilio siempre fue un hombre de una gran vitalidad, una vitalidad nerviosa, en concordancia con su cuerpo flaco, enjunto. Sus manos eran hermosas, y en los momentos de las confesiones graves se movían con mucha expresividad.

Antón Arrufat



En la charla de Virgilio había una constante, una expresión dolorosa que aludía a su situación social como escritor: "No me han dejado ni un huequito para respirar". Expresión casi infantil, de niño acosado. Y tan profundamente verdadera. Sin embargo, no perdía la esperanza, y solíamos brucear y salir a flote; ambos creíamos que la marginación no tenía fin.

Antón Arrufat

Virgilio era la literatura y también, por qué no decirlo, la irreverencia.

G. Cabrera Infante

Piñera es un moralista que se estrella contra dos grandes ausencias: la ausencia del alma y la del ser trascendente.

Witold Gombrowicz

Infierno al final del camino

POR LAURA PATRICIA DURÁN MAYA

Lleno de humor negro, Piñera nos relata en *Dos viejos pánicos*, la frialdad aparente en que viven Tota y Tabo, dos ancianos que crean un infierno, un horno donde su cuerpo y alma arden en medio de un círculo rojo, señal de "peligro". Los personajes bus-

ción al final de su existencia, pertenecen a una clase inextinguible: los marginados, que observan con malicia y agudeza el mundo en que viven, la relación que llevan y sus recuerdos, los cuales en ocasiones son tormentosos, en otras placenteros. La muerte es tema de sus conversaciones, y en sus juegos permanecen fieles a su íntimo sentir, una cadena invisible que los une y los separa, que los atrapa y atormenta. Juegos donde imponen su voluntad, no importa el precio que paguen, lo importante es salir vencedores, a pesar de que sea a costa de sí mismos.

Tota y Tabo se atormentan mutuamente con vocación de verdugos, aunque se presentan como desvalidos, desprotegidos, desolados, pero con energía para realizar su venganza.

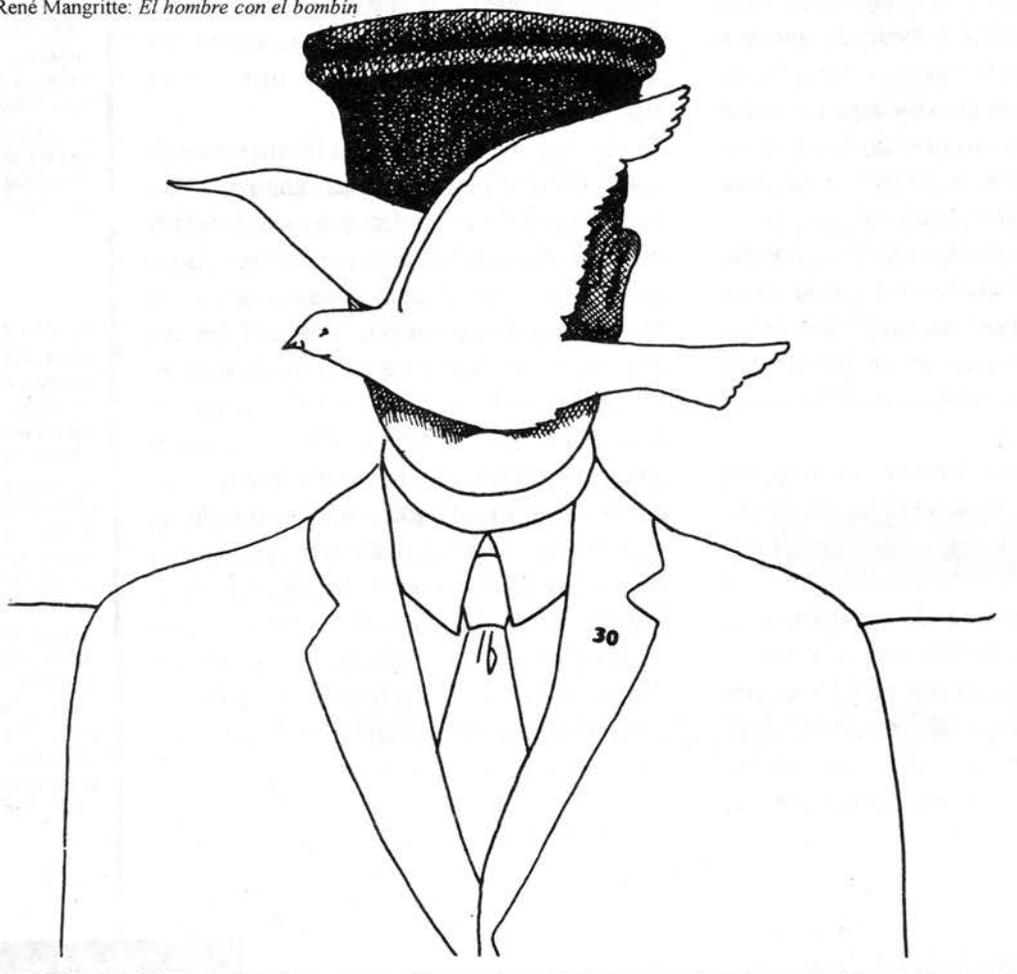
Sus personajes encuentran como vínculo la incomunicación, la venganza y la

broma satírica y mordaz, la anarquía y lo absurdo. Sus diálogos son fríos y crueles, perciben el miedo del otro y juegan con él, se destruyen y se reconstruyen de acuerdo a sus íntimos deseos para seguir existiendo.

El miedo en la obra se hace cada vez más vivo, hasta convertirse en otro personaje, quien los persigue: por el miedo toman decisiones precipitadas, confusas y muchas veces equivocadas. El miedo se hace cada vez más palpable: aparece aquí y allá, se va haciendo más grande y no puede combatirse, le rehuyen, pero los llevan dentro con asombro y fascinación, entonces descubren su desventura y la miseria en que viven. Sus acciones y sus conversaciones están llenas de ironía, de absurdo, de imaginación grotesca y de extrañeza, es toda una mezcla de incongruencias.

Tota y Tabo quieren vencer sus miedos y tolerar las circunstancias adversas, su angustia hace que transformen ese dolor en placer absurdo, y utilizan la mentira como arma.

Dos viejos junto con sus miedos, que finalmente se materializan: la muerte, la deformidad, la carne gastada por el tiempo, con el temor siempre como magnífica compañía, el presente, el pasado y el futuro en mezcla absurda. Lo grato de la vida ha pasado, quedan las frustraciones, los rencores, los reproches y los recuerdos de un deseo no cumplido: el odio. Uno a otro se obligan a hacer lo que quieren en pago a esa frustración. La mentira como posibilidad de recuperar un espacio perdido y, en la noche, la posibilidad de extirparlos de la realidad. El absurdo, remedio a esa insostenible realidad, la cual hay que transformar en placer no importa el precio, no importa... ❄

René Mangritte: *El hombre con el bombín*

En la narrativa de Carlos Fuentes es posible explorar con propósitos exegéticos, varios asuntos de inobjetable importancia. Sin embargo, es uno el que puede considerarse fundamental, piedra angular, porque deviene leit motiv sin el cual ese universo narrativo carecería de los rasgos que lo han convertido en el pilar de la literatura mexicana: la búsqueda de la identidad nacional, la indagación en el concepto de la mexicanidad y lo mexicano. Este fenómeno es abordado por el escritor mediante tres puntos axilares que convergen y se retroalimentan en un sólo sistema definitorio: 1) El análisis de la herencia prehispánica y su encuentro o fusión con la cultura europea, que determina una parte sustancial del México contemporáneo; 2) La Revolución Mexicana y su influencia inagotable y plural en la definición de la sociedad mexicana moderna; 3) La ciudad de México considerada como epicentro donde se amalgaman los factores precedentes y se generan otros que lo son correlativos.

Ignacio Trejo Fuentes

Es necesario mirarnos al espejo sin miedo

POR ROSA MARÍA GARCÍA MONDRAGÓN

Carlos Fuentes se ha distinguido por el desprecio hacia la civilización neocapitalista. En sus obras constantemente aparece la crítica a los ambientes burgueses y la censura a la sociedad. *El espejo enterrado* no es la excepción.

Estoy de acuerdo con Carlos Fuentes en lo que respecta a que si tenemos algo que cele-

brar en el quinto centenario del Descubrimiento de América, es a nuestra herencia cultural, la cual está de pie, presente, que se ha enriquecido y es la que nos hace ser (¿mejores?, ¿peores?, ¿con respecto a quiénes?). Yo pienso que sencillamente diferentes, únicos.

Continuamente escucho esta frase: "Por

eso estamos como estamos, si los mexicanos todo lo hacemos al aventón, sin seriedad, al ahí se va". Esto me molesta porque yo estoy orgullosa de ser mexicana y de verdad me esfuerzo por desempeñar mis quehaceres con responsabilidad y estoy convencida que muchos como yo hacen lo mismo y que si las cosas no salen bien es en gran medida por lo que señala Carlos Fuentes en su ensayo: por la imposición de modelos de desarrollo sin relación con nuestra realidad cultural.

Es necesario mirarnos al espejo sin miedo, observarnos detenidamente, reparando en todos y cada uno de nuestros rasgos por defectuosos que nos parezcan en un intento por conocernos, de aceptarnos con el propósito de cambiar para mejorar.

Para curar un mal, primero es necesario conocerlo a fondo, considerar las posibilidades de alivio, así como las consecuencias que traerá una vez curado y sólo entonces tomar la decisión de seguir soportando la enfermedad, o bien hacer todo lo posible por librarnos de ella. Creo que es esto lo que ha faltado, nos hemos conformado en ocasiones con mirarnos al espejo pero no actuamos; preferimos esconderlo, enterrarlo y olvidarlo por un tiempo,

para después volver a sacarlo, limpiarlo un poco y repetir la acción; y así una y otra y otra vez, por más de 500 años.

Cuando llegaron los españoles nos mostraron espejos que nos entusiasmaron, a través de 500 años nos han seguido mostrando los mismos espejos y, aunque parezca mentira, nos siguen entusiasmando.

La descripción que Carlos Fuentes hace del mapa de la Península Ibérica, comparándolo con una piel de toro, hizo que recordara la figura del mapa de México, el cual tiene forma de cuerno, "cuerno de la abundancia", no de toro pero a fin de cuentas "cuerno". Por eso me pregunto: ¿Serán meras coincidencias estas denominaciones? Por un lado, la piel de toro, por el otro, el cuerno (España, la madre patria, y México). Se me ocurre que el mata-dor es el órgano de gobierno y el pueblo los espectadores, entre los cuales sólo algunos, muy pocos, son conocedores de la tauromaquia, la mayoría somos "villamelones", gritamos cuando los demás gritan, aplaudimos cuando los demás aplauden en un intento de esconder nuestra ignorancia para mostrar lo que sabemos acerca de la fiesta brava. ❀

Nadie puede negar su talento y su pasión por la literatura. En una generación malograda casi toda por el infortunio, la mezquindad, la ambición política o la pereza, el apego profesional de Fuentes sigue siendo ejemplar. Ha escrito obras importantes en varios géneros. Su aventura lingüística ha sido valerosa y, en más de un sentido, revolucionaria. Fuentes irrita, pero la irritación que produce es parte de la sal y la salsa que mantienen la vivacidad de la literatura en México.

Enrique Krauze

El alma de Fuentes es una zona de ambigüedad, una casa con dos puertas. Es un exiliado voluntario de México en Estados Unidos y fue un exiliado involuntario de Estados Unidos en México. Hay en su origen un vacío de historia personal e identidad que compensaron siempre al cine y la literatura. Su mundo real fue su mundo ficticio: un desfile cinematográfico de autores y obras (...) Fuentes quedó condenado a reproducir histriónicamente sus textos y personajes, sus procedimientos y teorías. Estados Unidos ha dado actores para el cine, la radio y la televisión, la política. Faltaba un actor de la literatura, Carlos Fuentes subió a escena.

Enrique Krauze

EL ESPEJO ENTERRADO

La identidad nacional ante el espejo

POR MINERVA BARRIGA ÁLVAREZ

Al mirar la situación actual de la literatura contemporánea en México, de inmediato aparece la enorme figura de Carlos Fuentes, quien marca el tono de arranque de la narrativa actual en nuestro país y con cada una de sus obras confirma su calidad y su talento.

El espejo enterrado es un ensayo escrito con un lenguaje excepcional, y esto es asombroso porque cada palabra está en el sitio exacto y cada término es el preciso para expresar las ideas con claridad.

Estoy completamente de acuerdo que lo mejor y quizá lo único bueno que sí se puede y se debe celebrar es la herencia cultural que ha llegado hasta nuestros días, porque son pocas las culturas que han sabido dar continuidad y acrecentar



Lo culminante irrumpe cuando más balbuce; cuando ignora qué y cómo decir lo que ignora; cuando le sale espuma por la boca, entonces sus águilas gorgoritean y rugen sus alondras. En la llanura camina al borde del abismo. No escribe en español sino en Vallejo, no tiene palabras sino guijarros.

Luis Cardoza Y Aragón

Vallejo es un poeta que trasciende, a pesar de tenerlas, la leyenda y el aura de mártir conferidas por el presentimiento de la muerte y su constante diálogo con ellas en sus poemas más repetidos. Confesional y personalísimo, es el creador de un yo que es nosotros, a veces exasperadamente oscuro, otras milagrosamente desgarbado, pero siempre, siempre, para usar uno de sus adverbios predilectos, siempre Vallejo.

Vicente Quirarte



este legado. Que la cultura traída a América se vio ampliamente enriquecida por esas culturas prehispánicas, salpicadas de ciencia, magia y religiosidad, es verdad. La religiosidad está plagada de bellos símbolos, tales como el espejo, que representa la realidad, el Sol, la Tierra, la identidad, nuestra cultura y a cada uno de nosotros.

Aun cuando mis familiares son seguidores de la fiesta taurina, yo nunca he sentido la necesidad ni la curiosidad por asistir a una corrida de toros, y mucho menos de entenderla o bien indagar sobre su origen. Y en este ensayo al leer que el toro es el símbolo del poder y la

vida, que su origen está en Creta; que la perfección es la mezcla de la fuerza y la fertilidad del toro junto, con la inteligencia y la imaginación del ser humano; o bien, que en la plaza de toros se realiza un ritual sagrado y que en este lugar el pueblo se encuentra a sí mismo y encuentra el símbolo de la naturaleza, al saber todo esto entiendo y admiro la fiesta de los toros. Y me admira aún más cómo esta fiesta tiene una íntima relación con la Virgen.

Así, este espectáculo, como muchas de las costumbres, creencias y actitudes que tenemos, son el producto de la fusión de dos culturas, dos hermosas culturas. ✽

OBRA POÉTICA

El poema interminable de Vallejo

POR HERMINIA SÁNCHEZ RODRÍGUEZ

A veces pensamos que con leer dos o tres poemas ya sabemos o entendemos la poesía, pero qué difícil resulta analizarla, comprenderla y sobre todo entrar en ella. No basta aprender definiciones, es necesario leer mucha poesía para definirla; no se puede hablar de lo que no se conoce.

Ha habido muchos poetas que le han escrito a España, César Vallejo es uno de ellos *España en el corazón* o *España aparta de mí este cáliz*. Las características que definen su obra son el amor, dolor, solidaridad, todo esto a pesar de lo recalcitrante y crudo de su poesía.

Ayer y hoy, el poeta sigue siendo un individuo raro, solitario —aun en el bullicio de la ciudad—, pero ninguno como Vallejo en su poesía sin terminar. La mejor obra de Vallejo a mi juicio es *Los heraldos negros*, aquí se deja oír esa voz tan personal, con acento fuerte, llega y presenta el dolor original: “Hay golpes

en la vida tan fuertes..." Este poeta de vanguardia, desnuda y presenta vivas las imágenes a través de las palabras: "Hoy me gusta la vida mucho menos ..."

Como maestros encontramos alumnos que se identifican con este tipo de poesía porque no saben qué hacer para ser felices, y se refu-

gian en estos versos que a otros no les dicen nada.

Los docentes no sólo debemos cubrir un objetivo más del programa, sino descubrir y ayudar a la pequeña sociedad de los poetas vivos —en potencia— a desarrollar sus aptitudes poéticas. ✽

OBRA POÉTICA

Vallejo o la muerte que no se acaba

POR MARÍA ELENA BENÍTEZ ESPEJEL

CESAR
VALLEJO
NARANJO



César Vallejo siente por todos, se convierte en la conciencia de cada ser, sabe del dolor humano, vive y se conmueve con el ritmo de la vida y se queda con el sentimiento de cada hecho.

Al transcurrir su vida se siente muy lasti-

mado y muchas veces, aparentemente sin causa alguna, pareciera que su vida fuera una constante lucha con la muerte, y en ella ha quedado marcada la huella de la tristeza. El dolor en su poesía nos une a él, hay lamento, hay tristeza, pero nos unimos a él al conocerlo, porque ya no se está solo, se encuentra la comprensión. Al leer su poesía, la persona triste siente alivio, porque encuentra a quien lo conoce y sabe de su sufrimiento; así, el poeta es la persona que da consuelo, que reconforta.

Pareciera que César Vallejo, sólo por medio de su poesía, entrara en contacto con otros seres, como si esto lo salvara de una muerte repentina por un exceso de soledad. Sus poemas reflejan esta soledad, como si se observara a sí mismo desde lo alto, para poder observar y comunicarse con los demás; sufre la muerte de su hermano, de su madre y nos hace sentir lo doloroso que es perder a los seres queridos. Esto lo lleva a comprender mejor al ser humano; la vida, confiesa en alguno de sus poemas, le gusta cada vez menos. Comparte todas sus emociones, y es su poesía la llamada de alerta, nos advierte sobre la muerte, sobre esas pequeñas muertes, donde poco a poco desaparece la ilusión y de cómo la vida pasa de un dolor a otro.

En la poesía de Vallejo, se asoma, se pasea y llega irremediamente la muerte, en él y en todos, siempre, seguido y repentinamente. ✽



Se podría decir que Vallejo no elige sus vocablos. Su autoctonismo no es deliberado. Vallejo no se hunde en la tradición, no se interna en la historia, para extraer de su oscuro substractum pérdidas emociones. Su poesía y su lenguaje emanan de su carne y su ánima. Su mensaje está en él. El sentimiento indígena obra en su arte quizá sin que él lo sepa ni lo quiera.

Juan Carlos Mariátegui

Trilce es, en efecto, uno de los libros más ricos e impenetrables del poeta, una de las experiencias de la lectura más apasionantes que pueden darse en la literatura moderna en castellano.

Joaquín Marco

Un Borges para todos; todos para un Borges

POR NOHEMIA GALLARDO HERNÁNDEZ Y LUCIO GONZÁLEZ OLIVARES

"No soy pensador ni moralista, sino simplemente un hombre de letras que convierte sus propias perplejidades y el respetable sistema de perplejidades que llamamos filosofía en formas de literatura".

Jorge Luis Borges

Encontrarse de frente con la obra de Borges, es no saber con cuál de los Borges nos vamos a topar: al Borges temeroso de los espejos ("Los espejos y la cópula son abominables porque multiplican el número de los hombres"), al traductor (a él se debe la mejor versión de "Barthleby. Escribiente" de Melville), al Borges ensayista de las disecciones magistrales (*Otras inquisiciones*), al prologador que, en un alarde de manejo de este género, emprende sus textos breves y sustanciosos, de tal manera que hasta publicó un libro sólo de prólogos.

El escritor o lector que se inicia en el relato de terror, puede consultar a Poe, Lovecraft o a Borges. No hay una actividad de la creación literaria que no haya frecuentado con honor. Escritor inasible, maestro y generador en mucho de la forma como se escribe actualmente, muere tal vez con la idea de que no fue merecedor del Nobel. Como otros, yo creo que en su caso el Nobel no mereció a Borges.

Por una malformación de lector, cuando pienso en un escritor pienso en un personaje.

Así, cuando pienso en Gabriel García Márquez, pienso en el iluminado José Arcadio Buendía; si pienso en Balzac, pienso en el padre Goriot; si pienso en Borges, pienso en el protagonista

del "Aleph": el sitio donde se encuentran sin mezclarse todos los sitios: "En ese instante gigantesco he visto millones de actos deleitables o atroces; ninguno me asombró como el hecho de que todos ocuparan el mismo punto, sin superposición o sin transparencia". Por mucho tiempo he deseado obsesivamente ya no encontrar esa ilusión creada por Dios que es "El Aleph", sino tan sólo poder imaginar ese prodigio donde concurren todos los prodigios. Me reencuentro ahora con el Borges poeta y el "Poema de los dones."

Cuando ya ha entrado en esa noche de las noches que es la ceguera, Borges imagina y corrige en la memoria. Ignoro si antes o después escribe el poema. El título es un amoroso reproche a un Dios que da, cuando lo dado no puede ser utilizado completamente. Creo percibir en la primera lectura esta circunstancia: el poema es una versión poética de "La biblioteca de Babel". Veo muchas analogías entre estas dos obras: "Con la palabra azar", "Puede ser obra del azar", "a unos ojos sin luz", "ahora que mis ojos casi no pueden descifrar."

Sin embargo, al centrarme en este aspecto, mi torpeza me hace olvidar otros igualmente importantes. Cada nueva lectura me da un aspecto nuevo y se va acumulando en mi memoria un vértigo de conceptos y lugares. Releo y agrego más información, hasta que creo descubrir (más debido a la casualidad que al ingenio), el juego sutil del gran creador de laberintos. Reniego ahora del pensamiento herético de querer encontrar semejanzas donde no las hay. El poema es más: "El poema de los dones" es el Aleph. Los especialistas considera-



ran execrable este razonamiento. Sostengo que en el poema se puede ver al Borges memorioso en una biblioteca hexagonal, infinita, que es el Paraíso, donde por cada libro hay un contra-libro, a una criatura atroz llamada Asterión, que habita una casa tan grande como el mundo; se puede ver al joven y al viejo Borges conversando; a Homero que es Ulises, que es Héctor, que es Patroclo, que es todos; se pueden ver laberintos donde no hay puertas que forzar, ni fatigosas

galerías que recorrer, se puede ver un libro donde está el nombre terrible de Dios, se pueden encontrar las voces y las miradas de todas las Beatrices Viterbo irre recuperables. El poema es el Aleph: el lugar de lugares.

Sé que en vano he querido proponer un artificio. Algo me exculpa: que yo sea el sueño de alguien que me está soñando como el hombre de las "Ruinas Circulares". Que ese otro esté escribiendo todo esto para el hombre que está creando en sus sueños. #

Borges circular

POR LAURA PATRICIA PÉREZ AYALA

Leer la obra poética de Jorge Luis Borges causa la impresión de que hay una realidad ambigua que se prolonga a través de todas sus expresiones, se siente una especie de retorno al mismo lugar, como que el tiempo no existe y, a la vez, se prolonga y se repite constantemente.



Parece ser que nosotros no tuviéramos una identidad propia, sino que somos una parte de tantas personas que han vivido en el transcurrir de un tiempo, que no tiene principio ni fin.

Jorge Luis Borges nos hace sentir esa preocupación, a pesar de que tantas personas se han preocupado por investigar, por descubrir la verdad, por tener una cantidad mayor de conocimientos, que han tratado de apresar esa verdad a través de los siglos, y no lo han logrado. Por eso como que nos coloca ante la imagen de Dios, que es el único que tiene la verdad absoluta, sin permitirnos acercarnos a ella por más esfuerzos que hagamos.

Para Borges la realidad es una serie de sueños que se prolongan y se repiten, y se mezclan con la fantasía, sin poder separarse, pues la vida misma los ha unido, llegando a obtener una realidad misteriosa.

Se encuentra en su obra una dualidad constante, pues al tiempo se contraponen una intemporalidad; a una identidad, una ambigüedad, una realidad fantástica, y todo esto hace que experimentemos lo vano de nuestra existencia, de nuestro devenir.

Parece ser que una preocupación constante en él es la presencia de ese Dios que nos condena a envejecer, a ignorar, a la decaden-



Borges fue un hombre común que decidió vivir como leer, y leer como vivir. Y para colmo de lecturas, quiero decir locuras, era poeta. Eso sí, para mayor prez y decoro de nosotros, sus tardos legatorios.

Victor H. Piña Williams

A usted Borges, heresiarca del arrabal porteño, latinista lunfardo, suma de infinitos bibliotecarios hipostáticos, mezcla rara de Asia Menor y Palermo, de Chesterton y Carriego, de Kafka y Martín Fierro, a usted Borges, lo veo ante todo como un Gran Poeta.

Ernesto Sábato

En Emilio hay una cualidad esencial: la simpatía. Con ella se ha acercado siempre a sus criaturas para compadecerlas, para interpretarlas. Ella le ha permitido ir más allá de las meras apariencias para alcanzar el núcleo más verdadero de las leyes generales que rigen los fenómenos de la conducta y de la personalidad humanos.

Rosario Castellanos

Carballido es un maestro en la creación de comedias, tragicomedias y farsas, aunque no se deja someter por los géneros dramáticos. Juegos de poderosa inventiva y penetrante observación, son las obras breves que configuran su D.F., más treinta y nueve textos que reflejan el mural de la ciudad a través del tiempo, sus conflictos, crecimiento, destrucción y grandeza.

Tomás Espinoza

cia, sin permitirnos jamás salir de nuestra circunstancia, de ese caos en el que vivimos y nos movemos. Parece ser que hiciera una crítica a ese Dios de Dioses por haber creado un Universo tan deficiente, que nos lleva a pensar que no es como debe ser, como que algo se trastocó en algún momento de la creación y nos dejó indefensos ante esta situación imposible de comprender.

Al mencionar el tiempo Borges se pierde en un espacio y una eternidad infinitos, pues

existe una constante mezcla del presente con muchos pasados y, a la vez, con el porvenir y sentimos que ni el tiempo ni el espacio existen realmente, sino que todos los actos ocurren en el mismo lugar y al mismo tiempo.

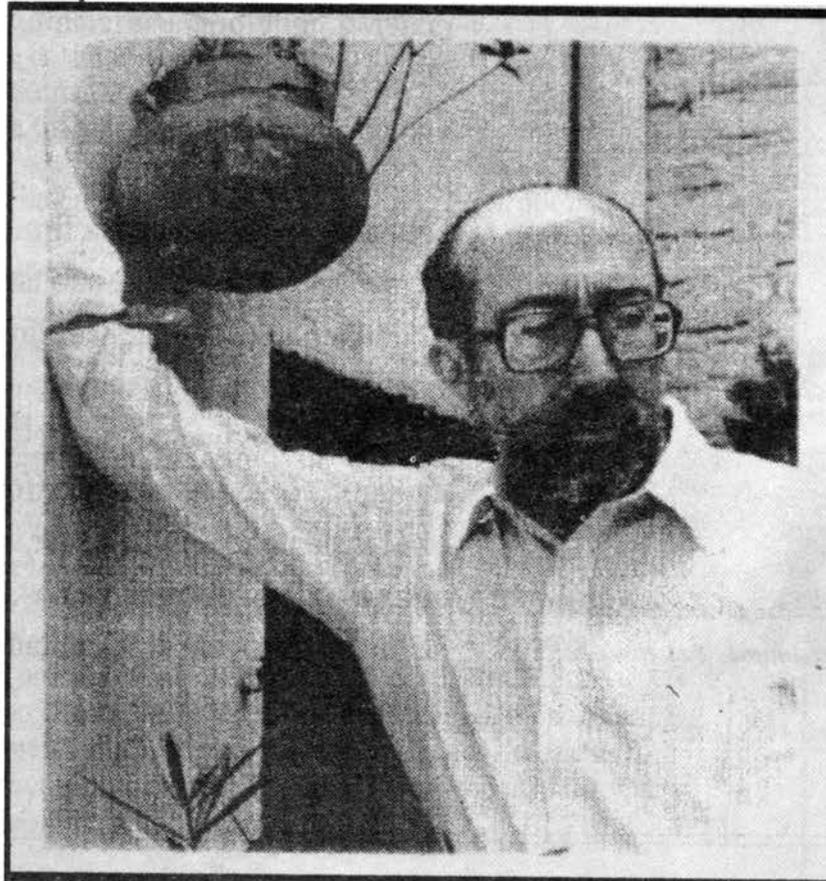
Este tipo de obras nos llevan a concluir que la realidad necesita recurrir a la imaginación y lo fantástico para lograr una explicación de la vida, y de esta forma obtener una gran variedad de significados que pueden ayudarnos a comprender esa realidad que nos abruma. ✽

¿QUIÉN ANDA AHÍ?

Carballido anda ahí

POR TOMASA MARÍA FLORES AGUILERA

Nacido en México, Emilio Carballido en 1925 ha destacado, principalmente, en el género dramático, cuya producción ha estado orientada al público joven e infantil. Sus dramas, breves y sencillos, abordan temas coti-



dianos de manera directa con chispas de ironía, sarcasmo y picardía. Reproduce fielmente la problemática actual del hombre común agobiado por los problemas económicos o sociales.

¿Quién anda ahí? es una muestra fiel del teatro de Carballido: sus personajes son cualquiera de nosotros en circunstancias parecidas en esta gran metrópoli; la crítica social al sistema aparece con humor que mueve a la risa e inevitablemente concluye en la reflexión.

La intención de Carballido al llevar a escena la difícil vida actual es para reflexionar con el objetivo de conseguir cambios material y espiritualmente, pero nos hace llegar su mensaje de manera que nos provoca una sonrisa o bien una sonora carcajada. México es un país de jóvenes, tal vez por esta razón su obra busca atrapar la atención y gusto de este basto auditorio.

Para el docente, Carballido es una exce-

lente alternativa porque motiva al estudiante para participar en clase, a la lectura y a la recreación literaria. En *¿Quién anda ahí?* o cualquier otra obra del autor, el niño y el adolescente encuentran una posibilidad de expresión, de sonreír y recapacitar sobre lo que les preocupa y acontece.

Característica de las obras de Carballido es que con pocos personajes, escenarios o ambientes típicos y parlamentos cortos cargados de significados, logra piezas sólidas y de calidad. Un joven matrimonio (de los más comunes), un ladrón muy pícaro y dos representantes de la ley (torpes, ineptos y corruptos) recrean el gran problema que viven los moradores de la urbe de los IMECA: inseguridad y deficiente impartición de la justicia por la corrupción imperante, que tiene su raíz en el propio ciudadano, creando un gran círculo vicioso en el que todos participamos, tal es el asunto de *¿Quién anda ahí?* *

In memoriam _____

Gloria G. Bayardo Ruvalcaba

*En tu ausencia estás en y con nosotros:
tus compañeros, tus alumnos, tus amigos.*

A veces despertamos con una muerte auestas,
material, indolora, acariciante,
tan viva en su morir
que nos hace sentir que ya no somos;
pero al librarnos de ella
volvemos a pisar en tierra firme,
a creer en el cuerpo que habitamos,
a contemplar el sol que late sin descanso,
a sufrir la fatiga de la sangre;
y entonces nos invade
un llanto como el llanto que lloramos
en el instante exacto de nacer,
porque todo lo que vemos nos convence
de la verdad de haber resucitado.

*Poema desde la muerte
Elías Nandino*

El video en el aula:

crónica de un proceso de actualización magisterial dentro del CAM DF

POR RENÉ NÁJERA CORVERA

1. Un inquieto aire de contento

Han dejado pendientes varias horas de descanso y los compromisos con sus familias quedaron ahí, en el calor de su casa, irremediablemente postergados para la tarde, porque es sábado y llegan temprano al CAM DF. A las ocho treinta están juntos, listos para tomar sus cursos. Y vienen inundando los salones con un inquieto aire de contento, de inquietud al no saber qué les depara la jornada, y de contento ante la posibilidad de compartir el estudio, el aprendizaje, el conocimiento juntos otra vez con sus compañeros, con sus profesores; es la misma inquietud de contento que ellos observan y disfrutan cotidianamente a las puertas de su escuela al arribo de sus alumnos, pero ahora, quizá no todos ellos se han dado cuenta, hay esa inquietud también, con una doble dosis de contento, porque vuelven a ser, aunque sea por un sólo día, otra vez alumnos. En sus carreras, al llegar, van descubriéndonos poco a poco ese espíritu escolar que todo buen maestro tiene, el espíritu enamorado de la escuela, de todo lo que ésta representa. Pero en este tránsito seminario hay innumerables cambios, porque vuelven a ser alumnos, pero con la experiencia y los saberes acumulados que les otorga su condición de maestros. Así, llegan dispuestos a oír y a debatir todo lo que atañe a su tarea frente al grupo, al estudio de nuevas teorías, pero también se dan tiempo para emprender la búsqueda de nuevos recursos que mejoren su práctica escolar cotidiana. Así son los profesores que acuden al CAM DF y precisamente de uno de esos grupos, de treinta y siete profesores de secundaria, nació y floreció este modesto propósito: dar al video una intención educativa y compartir con sus compañeros de trabajo algunos modelos para su proyección en el aula. Esta es la historia de esa búsqueda. Testigo y partícipe, doy fe de ella.



**APUNTES PARA UNA CRONOLOGÍA
DE LOS MEDIOS DE
COMUNICACIÓN MASIVA
VINCULADOS A LA TAREA EDUCATIVA**

-Radio y televisión-

1937 La Universidad Nacional Autónoma de México funda su estación: Radio UNAM, constituyéndose de inmediato en la estación de radio universitaria más importante de América Latina, con programas destinados a la enseñanza de lenguas extranjeras y emisiones de apoyo a temas de interés académico.

1950 (27 de julio) Empieza sus transmisiones el primer canal de televisión comercial: XHTV- Canal 4; medio que fue concesionado a un particular por el gobierno de la República.

1956 Se funda el Instituto Latinoamericano de Comunicación Educativa (ILCE) institución creada a instancias de la UNESCO y con el apoyo del gobierno mexicano, a través de la SEP. Uno de los propósitos del ILCE ha sido pugnar por el empleo de la televisión con fines educativos.

1959 El Instituto Politécnico Nacional funda su canal de televisión, Canal 11, cuyo objetivo inicial fue transmitir programas y sesiones de clase para impulsar la enseñanza de las matemáticas, convirtiéndose en el primer canal de televisión realmente educativo, sin embargo, hoy sólo transmite información y difunde programas de carácter cultural.

1963 El Instituto Federal de Capacitación del Magisterio (Hoy CAM DF) obtuvo de la entonces Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas (SCOP) la banda internacional de 49 metros y 6185 kh con las siglas XEICM -La voz del maestro- su propia estación de radio. La programación que difundía, de las 7 de la mañana a las 13 horas y por la tarde de las 16 a las 23 horas, todos los días del año, transmitía una programación dirigida a la actualización de los maestros en servicio, de preescolar a educación superior, con el título de Escuela por correspondencia. Los programas de la XEICM eran elaborados y grabados directamente por los catedráticos de IFCM y llegaban, no sólo a todos los rincones de la república, sino al resto del continente y Europa Central.

La estación operó con éxito durante 13 años. En 1976, Fernando Solana, siendo titular de la SEP, decidió su clausura, remitiendo toda la fonoteca de la estación a Radio Educación. Esta última ha manifestado desconocer el paradero de la misma.

1966 La SEP a través de emisiones matutinas por un canal de la televisión privada inicia la impartición de la Telesecundaria, incrementando la matrícula en un mayor número de niños de zonas urbanas que carecían de planteles para estudiar ese ciclo escolar. La Telesecundaria en México es hasta ahora, con 31 años de labor ininterrumpida, un sistema educativo que sigue vigente, tiene mayor cobertura y buenos resultados educativos.

1968 El gobierno federal desde 1924 intentó la difusión de sus mensajes a través de una estación de radio propia, sin embargo su inicial trayectoria tuvo varias interrupciones hasta 1940 en que abandonó esta pretensión. En 1968 nuevamente salió al aire esta emisora: Radio Educación, pero con un formato muy alejado de lo que realmente debía ser, ya que tenía un 90 % de su tiempo dedicado a la transmisión de mensajes musicales. En 1972, el gobierno decide darle finalmente una intención más acorde con los objetivos primordiales de fomentar la tarea educativa.

1971 Se crea el CEMPAE (Centro para el Estudio de Medios y Procedimientos Avanzados de la Educación), el cual desarrolla programas de televisión en apoyo a ciertos ciclos de educación como el bachillerato a distancia que emite a través de un canal ubicado en la ciudad de Monterrey, Nuevo León. El CEMPAE cierra sus puertas en 1982.

2. Una actitud crítica de padres y maestros frente a los medios electrónicos

— ¿Sabía que tenemos una videocasetera en la escuela? -Preguntó una maestra, para luego añadir: pero no la usamos, la televisión sí, a veces, para analizar noticieros en clase.

Este comentario brotó en un pasillo del CAM DF al finalizar una sesión sabatina. Era abril de 1995. No tuve tiempo de responder, cinco o seis maestros contestaron lo mismo: casi todas las escuelas secundarias tenían televisor y reproductora de casetes, pero no en todos se usaban, algunas porque el director de la escuela tenía bajo llave estos aparatos y argumentaba que su responsabilidad era evitar su deterioro, nunca el promover su uso. En nuestra conversación alguno manifestó lo contrario, que en su plantel sí estaban a la disposición de maestros y alumnos, pero describió su empleo de esta manera:

— Les proyectan películas comerciales a los muchachos cuando un profesor no asiste a su clase, pero no todos los alumnos ven completa la proyección. Ese uso le dan...

No faltó otro profesor que anticipara el riesgo que se corre: emplear estos recursos en sustitución de la obligación de dar clase. Había en el tono de la conversación un entusiasmo propositivo; quien lo supo plasmar de mejor manera fue la maestra Lesly Kohbe, quien nos informaba de los cursos del ILCE relativos al manejo educativo de la televisión y, por consiguiente, del video. Lesly rubricó su intervención:

— ¿Oiga maestro, por qué en vez de preparar un audiocasete con su folleto para nuestros cursos, aquí en el CAM, mejor grabamos un videocasete?

La pregunta me tocó sensiblemente, pero no era el único, a los demás compañeros les debió tocar también. En las subsiguientes sesiones otros profesores sumaron sus opiniones al margen de la clase a este asunto. Ya se había corrido la voz, y todos parecían estar interesados en darle ese giro a nuestros cursos de actualización. Conforme pasaba el tiempo había más comentarios y propuestas, más precisión de lo que se quería hacer en el curso, incluso se podían enlistar tareas: era necesario estudiar de qué manera era posible incorporar el videocasete al desarrollo de nuestros cursos en la escuela secundaria. Se necesitaba saber de qué tiempo de proyección era necesario elaborar las grabaciones. Se hablaba ya de estudiar el lenguaje televisivo. De cómo operar en clase la presentación del video.

El desenlace de todas estas reflexiones pronto cristalizó: en ese entonces impartía el curso de Literatura Española, en las sesiones de análisis los profesores cuestionaron los criterios que llevaron a



la SEP a suprimir obras y autores de talla universal y sustituirlos por textos y escritores impensables para los jóvenes de secundaria, al final de una debatida sesión les invité a escribir una crítica seria sobre los cambios que recién presentaba el plan de estudios de la secundaria: respuesta al término del curso: tres ensayos, que de manera reiterativa presentaban opiniones compartidas, pero cada uno con ideas que mejorarían la conducción del nuevo programa y que los profesores ofrecían con una admirable actitud conciliatoria y revelaban una inteligente interpretación del nuevo programa. Como sólo podíamos publicar en esta revista un solo ensayo, y considerando la validez de las tres vertientes suscritas por un total de 11 autores, les solicité me permitieran «fundir» en un sólo documento sus valiosas opiniones. Tarea agotadora la que emprendí a lado del maestro Daniel Guzmán Pelcastre, sin embargo, en un mes y medio logramos dar término al documento que reunía su esfuerzo consultamos a cada uno de los 11 autores y discutir de qué manera se habían incorporado sus ideas al texto único y colectivo. Por unanimidad lo aprobaron. (El texto se publicó en el número dos de esta revista.)

En ese interesante documento colectivo existe un párrafo que resume de manera muy clara por qué decidimos estudiar el lenguaje televisivo y por qué era necesario que el maestro aprendiera a darle una intención educativa a materiales videograbados. He aquí el párrafo mencionado:

«En este nuevo enfoque el alumno logra expresarse en situaciones diferentes, amplía su vocabulario, y todo sería un éxito, salvo por una restricción muy visible, inherente al ámbito familiar que se resume en lo siguiente: los padres no sienten la importancia de reforzar en sus hijos la ejercitación que se busca en la escuela, como leer el periódico, presenciar juntos una transmisión televisiva, discutir con ellos los acontecimientos nacionales, corregir sus expresiones con el fin de mejorarlas, etc. No han querido entender una realidad: a sus hogares han penetrado de golpe, nuevos recursos tecnológicos: el Atari, los Nintendo, los Walkman, las contestadoras telefónicas, el fax, la videograbadora, la computadora, los discos compactos y otros muchos juegos electrónicos que convierten a sus muchachos, alienados frente a las pantallas, en sujetos más proclives a la vida pasiva, por demás silente. ¿Qué hacer frente a esto? Padres y maestros debemos convertir estos medios en recursos generadores de la expresión oral y escrita, para que afloren en los jóvenes las ideas, éstas se transformen en criterios de valoración que generen su opinión y finalmente, adquieran un sentido crítico frente a la vida: cambiar su silencio, la pasividad de su entorno por una actitud participativa, plena.» Con palabras propias, número 2, páginas 6 y 7.



**REFLEXIONES DEL DOCTOR
PABLO LATAPÍ SARRE
EN TORNO A LA T.V., EL VIDEO,
LOS MEDIOS ELECTRÓNICOS Y
LA EDUCACIÓN**

Los jóvenes de hoy sumergidos en imágenes son ya extraños al libro: en sus casas hay videocaseteras en vez de bibliotecas; ignoran lo que es aventurarse por la historia, la fábula, la novela o el ensayo; llegan a los veinte años sin haber entablado un diálogo personal con el pensamiento de un gran autor o sentido la ira o la violencia de una gran tragedia.

**Tomado de «Enseñar español»
artículo publicado en el número 880
de la revista *Proceso*
del 13 de septiembre de 1993.**

Decía MacLuhan que al ver televisión entregamos nuestros sentidos y sistemas nerviosos a la manipulación de una empresa lucrativa y quedamos indefensos; que otorgamos en arrendamiento nuestros ojos, oídos y nervios a un grupo anónimo que persigue sus propios fines, lo que es como ceder el control de nuestro lenguaje y de nuestras representaciones sociales a alguien que va a traficar con ellos.

**Tomado de «Los equívocos de Televisa»
en el número 1064, de la revista *Proceso*
del día 23 de marzo de 1997.**

Es evidente que el niño que ve mucha televisión se vuelve pasivo, aumenta su información, ciertamente, está enterado de más cosas, pero de una manera absolutamente superficial, al tiempo que su capacidad de concentración disminuye y la de razonamiento lógico tampoco es estimulada, como lo puede ser por la lectura.

**En entrevista con Andrés Ruiz,
en el número 1044 de la revista *Proceso*
del 3 de noviembre de 1996.**

Para ganarte la atención de los chicos tienes que competir con la tele, los videos, y los cantantes de moda, en batallas que están perdidas de antemano; y, como colofón, se te culpa no sólo de que los alumnos no aprendan, sino de todos los males del sistema educativo.

**Tomado de «Carta a un maestro»,
de la antología titulada
Diez para los maestros,
edición del SNTE
del mes de noviembre de 1993.**

Frente a la televisión comercial: «se debe actuar por muchos otros lados, como educar para la recepción, es decir enseñar a los niños, a los jóvenes y a los padres de familia a recibir esos mensajes reinterpretándolos; entonces el proceso educativo tendría una ayuda en la perversidad de la televisión al poder ver los extremos indeseables de la realización de los seres humanos.

**En entrevista con Andrés Ruiz,
en el número 1044
de la revista *Proceso*
del 3 de noviembre de 1996.**

**APUNTES PARA UNA CRONOLOGÍA
DE LOS MEDIOS DE
COMUNICACIÓN MASIVA
VINCULADOS A LA TAREA EDUCATIVA**

-Radio y televisión-

1972 El gobierno federal asume la conducción del Canal 13 de televisión que, anteriormente le había concesionado a un particular, convirtiéndolo en un canal estatal con diversos fines: entre ellos estaban algunos de carácter educativo y de difusión cultural. En 1994 se privatiza el canal, convirtiéndose en Televisión Azteca.

1973 Se fusionan Telesistema Mexicano y Televisión independiente de México (XHMTV-canal 8) consolidando el monopolio nacional de la televisión mexicana en manos de particulares: Televisa.

1974 Se crea el Colegio de Bachilleres, y a dos años de su fundación inicia su Sistema de Educación a Distancia (actualmente SEA), con la publicación de textos programados para que los estudiantes desarrollaran su bachillerato a distancia, apoyados en una serie de videos con temas relacionados a las diversas asignaturas de ese plan de estudios.

1976 La Dirección General de Mejoramiento Profesional del Magisterio (hoy, CAM DF) por parte de la SEP firma un convenio con la UNAM y el IPN, a fin de impartir a los profesores de educación primaria y secundaria en servicio, un curso de ciencias básicas denominado S100 de la Universidad Abierta de Londres, proyecto que incluye la elaboración de 53 programas de televisión cuyo guión, conducción y tratamiento de contenidos estaría a cargo de Mejoramiento Profesional y la grabación y transmisión a cargo del canal 11 del IPN.

1978 El Curso S100 logra su mayor matrícula como programa a distancia de actualización magisterial, al presentarse en tan sólo ese año para evaluación 750 profesores, que acreditan su curso apoyados en los 50 programas de televisión que sábado a sábado elaboró la Dirección General de Mejoramiento Profesional (hoy CAM DF) y que se transmitieron por Canal 11 del IPN.

1983 El consorcio Televisa destina a la difusión cultural uno de sus canales de televisión, canal 9. No incluye en sus transmisiones ningún tipo de publicidad comercial y emplea ese espacio para emitir algunas series como telenovelas llamadas educativas, orientadas a la educación no escolarizada con temas como la planificación familiar, el fomento de la educación para adultos, entre otros asuntos. En 1990 la empresa cancela el carácter cultural del canal y lo incorpora a su red de canales comerciales.

1986 La Dirección General de Mejoramiento Profesional del Magisterio (hoy CAM DF) a partir de un convenio con el Instituto Mexicano de la Radio (IMER) transmite la serie radiofónica «Algo más que educar» un programa semanal que se difunde para los profesores en servicio de todo el país a través de la estación XEB y sus repetidoras a nivel nacional durante cinco años consecutivos.

1988 La Universidad Nacional Autónoma de México crea su Dirección de Televisión Universitaria (TV UNAM) encargada de elaborar noticieros, documentales y programas de televisión que difunden el quehacer universitario para ser transmitidos en los espacios que los canales de televisión privada les concedan.

1993 Inicia sus transmisiones un canal de televisión cultural del Estado, Canal 22, pero con una cobertura inicialmente limitada a ciertas zonas de la ciudad de México.

1996 Enero-marzo. El CAM DF inicia en sus cursos curriculares del área de Español la discusión sistemática del uso del video en el aula y su relación con los contenidos de los programas de estudio de la escuela secundaria.

3. *Un curso propositivo, austero, pero sugerente*

Los cuatro meses finales de 1995 sirvieron para la preparación del curso que nos ayudara a emplear videos en clase. En septiembre había terminado el primer curso de la UTE (Unidad de Televisión Educativa) que vía satélite había impartido a través de cinco videoconferencias y un examen individual al final de tipo interactivo.

De ahí seleccioné dos videoconferencias, en la que participan un promedio de once expertos. La primera de carácter teórico sobre el vínculo entre educación y televisión. La segunda dedicada por entero al video, en que se define y delimita lo que llamamos un video con una intención educativa. En noviembre me encontraba estudiando en la misma UTE, ahora un curso-taller denominado «El lenguaje televisivo». Descubrí con asombro que era necesario capacitarnos desde cómo encender una videogradora hasta cómo grabar con garantía de tiempos y modos, a fin de obtener copias en video suficientemente nítidas y con el audio correcto. Al término del curso había más claridad en lo que podíamos hacer: un curso donde el profesor además de aprender a usar adecuadamente la videogradora, aprendiera a grabar en su casa programas que podía darles una intención educativa, y de qué manera manejar frente al grupo esos mensajes videogrados en beneficio de lo que debía enseñarles a sus alumnos. En diciembre, con la invaluable ayuda de Benito López, nos dimos a la tarea de seleccionar siete modelos de video que referidos al contenido del curso daría con el tema: Literatura Hispanoamericana. Un video con Juan Rulfo leyendo a cuadro, con la pausa y estilo de su voz, el cuento «Luvina». Un documental de Gabriel García Márquez, con el tema: Cine y literatura hispanoamericana. Un ensayo de Carlos Fuentes trasladado a imágenes: «El espejo enterrado». «La poesía convertida en canción popular»: un video testimonio de la intérprete Lola Beltrán y su relación con Salvador Novo. Otro más, documental, sobre la vida y la obra de Julio Cortázar. Otros tres videos que por espacio no consigno, sólo los más relevantes. En forma simultánea busqué el apoyo de quien editó, con la rotulación en imagen de estos video, sus entradas musicales y los créditos respectivos, esta persona fue la maestra Angelita Jiménez Romero, quien se convirtió en mi asistente en clase durante el curso durante tres sesiones a fin de capacitar en esta tarea a los maestros y quien los enseñó a editar un video, cómo subtítular y añadirle sus cortinillas de entrada, con música. Recuerdo claramente que el día 31 de diciembre Angelita, Benito y quien esto escribe terminamos el paquete didáctico: un curso





sobre la literatura hispanoamericana enfocado a que los profesores aprendieran a seleccionar un video referido a contenidos de literatura y cómo darles una intención educativa. El paquete consiste en: un folleto con el programa.; dos videocasetes, con las dos teleconferencias de los expertos sobre televisión, educación y el uso del video; un folleto titulado: El video en el aula, (nos anticipamos al de la UTE, para promover el uso del Satélite Edusat),

donde a manera de instructivo se les daban las indicaciones de cómo presentar al término del curso una propuesta colectiva en forma de video con intención educativa. Además de 16 folletos con los textos para analizar en clase: de Horacio Quiroga a Jorge Luis Borges, de César Vallejo a Pablo Neruda, de Virgilio Piñera a Emilio Carballido.

4. *Los resultados a la vista. Errores y aciertos.*

Se inscribieron al curso que empezó en enero 61 profesores. Pero sólo terminaron los 37 que señalé antes. A lo largo de las once sesiones sabatinas creo que trabajamos con un enorme entusiasmo. Revisamos las teleconferencias, sacamos algunas conclusiones que regularon medularmente nuestra conducta en el aula para emplear una proyección en clase. Aprendimos si funciona o no técnicamente un video: la imagen, el audio. También cuál es el tiempo adecuado de duración. Descubrimos con verdadero gusto cómo un video breve, con un mensaje concreto, reforzado por la buena conducción del maestro se convierte en un factor de éxito escolar, porque se refleja en una actitud crítica y participativa del alumno, en fin, descubrimos que para convertir el video en nuestro mejor aliado escolar, necesitamos estudiar y ponderar su intromisión en el aula. Al final los 37 profesores trabajaron en equipos sus propias propuestas y presentaron en forma colectiva 11 videos. De éstos sólo seis reúnen las condiciones operativas para aplicarse en clase. Cinco no: uno porque la imagen es poco clara, otro por sobrepasar el tiempo de exhibición limitado a una sola sesión de clase. Otro más porque está dividido para aplicarse en dos sesiones y carece de un criterio didáctico. En fin. Trabajos quizá modestos, pero de enorme valor en tanto que demuestran lo que aprendimos en el curso: que debemos imponer a las imágenes en video una estrategia previa de trabajo, y si esto es posible el video se convierte en buen aliado del profesor.

**REFLEXIONES DEL DOCTOR
PABLO LATAPÍ SARRE
EN TORNO A LA T.V., EL VIDEO,
LOS MEDIOS ELECTRÓNICOS Y
LA EDUCACIÓN**

Suelo decir que si la televisión se hubiera inventado antes de la Constitución de los Estados nacionales, ni por asomo un ministro de educación hubiera pensado en dejar a la televisión fuera de su campo de acción. Pero nació en otra era, con propósitos de lucro, se convierte en instrumento de publicidad, se determina tecnológicamente que la posibilidad sea la unidireccional y no una televisión en la que haya mensaje y respuesta, para constituir, por ejemplo, grupos sociales activos, para remediar problemas sociales regionales.

**Tomado de la entrevista que le hizo Andrés Ruiz,
en el número 1044 de
la revista *Proceso*
del 3 de noviembre de 1996.**

Hay otra manera de ver el sentido de los esfuerzos por incorporar los medios electrónicos a la educación: el sugestivo principio de que «el medio es el mensaje» significa que estos medios, sobre todo la TV y el video (y más adelante la computadora), no son sólo «recursos didácticos» dotados de ciertas cualidades intrínsecas, sino que tienen la potencialidad de desatar cambios mucho más amplios; su utilización puede transformar los métodos de enseñar o aprender, las dinámicas de comunicación entre el maestro y el alumno, las motivaciones y expectativas de ambos o las formas de organizar el grupo.

**Tomado de «El satélite y los maestros»
en el número 1049, de la revista *Proceso*,
del 8 de diciembre de 1996.**

Los medios electrónicos podrían lograr lo que no han conseguido innumerables esfuerzos por actualizar al magisterio mediante el convencimiento racional, la motivación profesional o los estímulos económicos. Contiene, en germen, la capacidad de revolucionar al magisterio y la educación. Es sólo una apuesta pero conviene jugarla.

Para que la apuesta resulte se requieren varias condiciones. La principal es que se capacite a los maestros para utilizar adecuadamente los nuevos medios. La simple presencia de los videocasetes en la escuela o la posibilidad de recibir la señal satelital no producirán ningún resultado mágico inclusive el profesor puede sentirse desconcertado o abrumado ante la abundancia de posibilidades, requiere asesoría cualificada. Precisamente porque la nueva oferta de apoyos televisivos es tan versátil y puede corresponder a las muy variadas situaciones en que trabajan los maestros, éstos requieren de un buen consejo para seleccionar los programas o cassetes que les convienen y aprender a utilizarlos.

**Tomado de «El satélite y los maestros»
en el número 1049, de la revista *Proceso*,
del 8 de diciembre de 1996.**

Creo que ser maestro tiene, como la Luna, su cara luminosa y su cara oscura. En la vida casi todo es así; no hay nada tan malo que no tenga algo de bueno y al revés. Lo que importa es ser consciente de todo, luces y sombras, para que nada nos tome desprevenidos y sobre aviso no hay engaño. No abogo por una actitud estoica ante las ambivalencias de la vida ni mucho menos por la resignación; más bien por una actitud realista que relativice lo negativo y valore sin fantasías lo positivo; creo que por ahí va eso que llaman madurez.

**Tomado de «Carta a un maestro»,
de la antología titulada *Diez para los maestros*,
edición del SNTE del mes de noviembre de 1993.**



Video: Pasos en la azotea
Episodio sobre el capítulo del mismo nombre de la novela,
Los bandidos de Río Frío de Manuel Payno



DURACIÓN: 20 minutos, lo que permite al profesor tiempo de presentación y al grupo tiempo de discusión y desarrollo de un ejercicio de descripción



EDICIÓN: Dramatización alternada con comentarios y apreciaciones didácticas a cargo de José Ángel Domínguez y Luisa Huertas: Con la participación de Edith Kleiman, Francisco González, Rosa Elena Díaz, Edmundo Arizpe, Rubén López y Sonia Izyalítl. Guión y asesoría de Ernesto González, Escenografía de David Gamboa. Arte: Carlos Contreras. Títulos: Martha Martínez. Producción Ejecutiva: Rafael Ortega. Coordinación educativa: Silvia H. Olvera. Coordinación de producción: Juan Manuel Téllez. Coordinación de reparto: Rogelio Mitra. Asistencia de producción: Enrique Salcedo y Bernardo Bautista. Producción: Mario Torres. Staf: Estudio "B". Basado en las Guías de Estudio de la Dirección General de Telesecundaria. Producción de la Dirección General de Publicaciones y Medios (UTEQ) SEP México 1986.

FOLLETO: 15 páginas con un texto de presentación, breve semblanza biográfica de Manuel Payno y un listado de sugerencias de actividades de aprendizaje encaminadas a reforzar con trabajo en el aula la proyección del video.

AUTORES: Gonzalo Farrera Castillo y Celia Pérez López.



UBICACIÓN ESCOLAR: Video y folleto están pensados para trabajar con alumnos del 3er grado de secundaria, ya

que cubre un tema del programa de estudios para ese nivel (Bloque 3: La literatura hispanoamericana Romántica y Realista del siglo XIX).





RESUMEN DE CONTENIDO: Con la dramatización de cuatro escenas que integran el episodio central del capítulo *Pasos en la*

azotea de la novela de Manuel Payno, el conductor José Ángel Domínguez, quien aparece en cuadro, y la voz en off de Luisa Huertas

como lo fue la zona de Río Frío, para luego extenderse a la misma ciudad de México. A este periodo de asaltos ciudadanos pertenece el mencionado capítulo. Primera escena: Viviana, cómplice de una banda aprovechando su relación con familias ricas acude a la casa de doña Dominga para ofrecerle en venta un

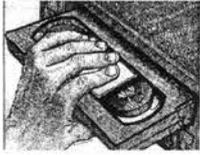
lote de alhajas robadas, la señora las compra y aprovecha la ocasión para pedirle a Viviana le recomiende una nueva sirvienta. Ella promete conseguírsela. Escena segunda: Viviana introduce en esa casa una sirvienta tal como la solicita la rica señora, la sirvienta cumple su cometido: localizar dónde guardan su caudales los patrones. Tercera escena: los patrones des-



que se escucha mientras se muestran en pantalla imágenes de la ciudad de México en el siglo XIX, nos presentan de manera ágil y amena varios contenidos programáticos: inician con la identificación de una de las características básicas de la literatura realista, la descripción; después se marcan las diferencias entre la descripción técnica y la descripción literaria. Esta última que es la que nos interesa, porque la desglosan con todos sus pasos a seguir en su redacción, y la ejemplifican con el personaje de la criada Inocencia y, de manera muy didáctica, logran explicarnos cómo este tipo de descripción puede despertar en los lectores una imagen mental que, a diferencia de una pintura, mueve la imaginación en los lectores de este tipo de novelas, aún más, a partir de este ejemplo se invita al alumno a escribir sus propias descripciones literarias. La dramatización recrea con amenidad la atmósfera costumbrista de un México decimonónico que vivía un periodo de terrible inseguridad, motivada por innumerables bandas de asaltantes las cuales se dedicaban al robo en lugares de ida y vuelta a la capital,

piertan al escuchar “pasos en la azotea” y presos de pánico sucumben a las exigencias de los bandidos. Escena cuarta: Los bandidos se retiran cargando oro, plata y moneda corriente y desdeñando otros bienes que no representan un valor inmediato. Las cuatro escenas se presentan bien diseminadas a lo largo del video, con los contenidos que se quiere enseñar a los jóvenes. *





Video: Los de Abajo
Episodio de la novela del mismo nombre, escrita por
Mariano Azuela

La revolución es la utopía conocida a la que no se le quiere añadir -el miedo a lo desconocido- un capítulo todavía impredecible, el manejo revolucionario de la cotidianidad.

Carlos Monsiváis



DURACIÓN: 17 minutos lo que permite al profesor tiempo para generar dentro de clase una discusión por parte de los alumnos en torno a la estatura moral de los personajes que hicieron la Revolución.



EDICIÓN: Dramatización de los cuatro fragmentos de la novela de Mariano Azuela, *Los de Abajo*, intercalados con comentarios de José Ángel Domínguez. Locución: Luisa Huertas. Actuación: Dionisio Rodríguez, Víctor Zeus, Heberto Laguardia, Joaquín Vargas, Francisco Avendaño, Minerva Morales. Guión: Hiram Torres. Asesoría: Ernesto González. Escenografía: David Gamboa y Gloria Mercado. Arte: Carlos Contreras. Títulos: Marta Martínez. Producción Ejecutiva: Rafael Ortega. Coordinación Ejecutiva: Silvia H. Olivera. Coordinación de Producción: Juan Manuel Téllez. Coordinación Escénica: Rogelio Mitra. Asistente de Producción: Patricia Sotero. Producción: Ricardo Vázquez. Staf estudios B y C de la Dirección General de Telesecundaria. Producción de la Dirección General de Publicaciones y Medios (UTE) SEP, México, 1987.

FOLLETO: Documento de 10 páginas que contiene una semblanza del escritor, acompañada de los cuatro diálogos dramatizados que incluye el video y algunas actividades sugeridas por los profesores que lo elaboraron, para implementarlas en el aula.

AUTORES:

David Herrera Romo
 Constantino Celestino Pérez Velasco
 Camilo Rabiela Real
 Carmen Yolanda Sáez de Nanclares
 Jorge Alberto Tovar Hulversn





UBICACIÓN ESCOLAR:

La Revolución Mexicana ha sido, sin duda alguna, la gesta heroica que más ha repercutido en la vida

del México contemporáneo y sin la cual no podríamos entenderla. Sin embargo, si queremos ver ese acontecimiento histórico con una mirada más profunda, que penetre hasta la raíz misma de sus motivaciones, debemos dejar a un lado la historia oficial y echar mano de la literatura. En particular sirve a este propósito la novela de Mariano Azuela, *Los de Abajo*, que ha sido la que mejor ha recreado aquellos momentos decisivos para la nación.

En este video, que retoma cuatro fragmentos de dicha obra, los alumnos de tercer grado podrán ver a los protagonistas de nuestra Revolución: hombres y mujeres comunes y corrientes, con temores e instintos mundanos, con defectos y virtudes como cualquiera; personajes que la llamada "historia oficial" está muy lejos de ofrecernos.



RESUMEN DE CONTENIDO.

El video se divide en cuatro partes, intercaladas con comentarios y preguntas del conductor. En la primera de ellas, aparece Demetrio Macías indignado porque los federales le quemaron su casa, razón por la cual decide incorporarse a la revuelta. Tras una breve conversación, se unen a él Anastasio Montañés y el "Codorniz", quienes lo eligen como su caudillo. En la segunda, las acciones se trasladan a una casa humilde, donde descansan los personajes mencionados. Se escucha un balazo. Después de un momento de confusión aparece el "Meco" con un prisionero, Luis Cervantes. Los compañeros del "Meco" lo interrogan sobre lo sucedido. Él les aclara que escuchó que alguien se acercaba, le inquirió el consabido "quién vive" y cuya respuesta fue "Carranzo", y como él no conocía nadie con ese nombre, le disparó. Demetrio Macías escucha el bullicio de sus hombres y sale, Luis Cervantes, al reconocer en Macías al líder, trata de explicarle que es un desertor del ejército carrancista y que si participó en esas filas no fue porque compartiera los mismos

ideales revolucionarios, sino porque había sido reclutado en la leva (a la fuerza); es más, le afirma que con quien se identifica es con él y sus correligionarios. Demetrio Macías no entiende nada de lo que le explica Luis Cervantes. Ante la insistencia de sus compañeros de que fusilen al prisionero, sólo atina a decir que a la mañana siguiente decidirá su destino. En la tercera escena, Luis Cervantes se cura la herida sufrida la noche anterior. Una mujer lo observa cuidadosamente y le hace preguntas; el "doctorcito" no contesta a ninguna de ellas, ni hace comentario alguno. Entra Demetrio Macías y ante él su actitud cambia, pone mucho interés en convencerlo de que comparten las mismas ideas sobre la Revolución... y de que Demetrio no sabe el valor real de su causa. Trata también de convencerlo de que está llamado a ser un héroe, de que no es el campesino que se levanta en contra del cacique local, sino el que lucha en contra de la injusticia que sojuzga a la patria. Demetrio no entiende nada de lo que le explica Cervantes; pero le agrada como persona, lo perdona y deja que se incorpore a sus filas.

Por último, Demetrio Macías descansa con una botella de tequila en la mano en el interior de la cabaña, Luis Cervantes llega para platicar con él. Le habla de los beneficios de la revuelta y le ofrece un costalito con monedas de oro.

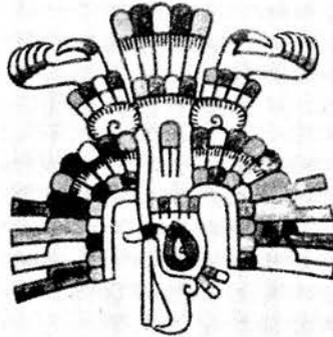
No las acepta. El "curro" insiste, le dice que la vida da muchas vueltas y que el día de mañana nadie sabe de qué lado estará la fortuna, pero el resultado es el mismo: rechaza el dinero y le dice que mientras Demetrio Macías tenga trago y una mujer que querer lo demás sale sobrando. El video termina con la repetición de un fragmento de esta última parte. Centra su atención en las diferentes concepciones que tienen sobre el mundo y los que viven en la Revolución.



La estructura del programa tiene un seguimiento a través del conductor, quien ubica a los personajes dentro del contexto sociopolítico de principios de siglo y finalmente hace una valoración de los intereses que movieron a los personajes que hicieron la Revolución.

Con este material didáctico el maestro

puede cubrir temas específicos sobre la novela de la Revolución Mexicana: ¿Cuáles fueron las verdaderas causas que motivaron la incorporación de los campesinos a la lucha armada? Por ejemplo, o puede hacer una comparación entre los ideales políticos y sociales de dos personajes antagónicos, Demetrio Macías y Luis Cervantes. *



*Video: Diálogo entre Cuauhtémoc y Eulalia Guzmán
basado en el texto homónimo
de Salvador Novo*

DURACIÓN: 25 minutos, tiempo que el profesor podrá emplear para presentar esta obra de teatro de Salvador Novo, haciendo una clara exposición sobre la idea del escritor por confrontar a personajes que no fueron contemporáneos, pero están ligados indisolublemente.



AUTORES:

Nohemia Gallardo Hernández
Georgina Gutiérrez Ruiz
Angel Muñoz Saldaña
María de Lourdes Durán Salguero



UBICACIÓN ESCOLAR:

Este material es adecuado para aplicarlo en el segundo grado de secundaria, aunque el profesor

debe dar los antecedentes históricos y culturales en los que sitúa Salvador Novo el encuentro imaginario de la antropóloga Eulalia Guzmán y el último emperador de los aztecas, Cuauhtémoc. Este video permite vincular la materia de Español en forma directa con la de Historia, admite la participación del profesor de esa asignatura en temas tan amplios como la Conquista, la definición de los héroes patrios y, de la misma manera, este material posibilita incluso la intervención del área de civismo con el tema: qué es el nacionalismo.



EDICIÓN: Editado de la serie de programas de televisión "Algo más que un cuento" elaborados por el CEMPAE en colaboración con la SEP y el Canal 11 del IPN. (No indica fecha, pero data de los años setenta).

FOLLETO: 9 páginas que contiene breve presentación que reproduce las palabras del conductor Sergio García, quien aparece a cuadro al inicio de la proyección. A continuación el folleto presenta la transcripción completa del Diálogo entre Cuauhtémoc y Eulalia Guzmán escrito por Salvador Novo.

PROPUESTA DE VIDEOS EDUCATIVOS



RESUMEN DEL CONTENIDO:

Aparece a cuadro un conductor, quien sólo nos habla de la personalidad de Salvador Novo, el autor del diálogo que a continuación presentan dos alumnos de la Escuela de Teatro de la Universidad Autónoma de Nuevo León: Fernando Leal y Ana María Martínez. El desarrollo de este diálogo dramatizado inicia con el encuentro de una caminante, Eulalia Guzmán, con un joven indígena a quien le solicita información sobre la forma de llegar al pueblo de Ixcateopan, la locuacidad de la antropóloga contrasta con la serenidad de su interlocutor, ella está ansiosa por llegar a esa población porque va en busca de los restos mortales del último emperador mexicana. Así, surge un interesante diálogo que nos va revelando que ese joven no es un simple interlocutor ocasional, sino uno que conoce, ampliamente, todo lo relativo a la historia nacional, y a la condición natural de los antiguos mexicanos. La conversación va adquiriendo matices de ironía sutil, y al final cuando va en notorio aumento el asombro de la investigadora, le pregunta al muchacho

quién es él, cuál es su nombre, a lo que el indígena le responde: "Puedes, por ejemplo, llamarme...Cuauhtémoc".

PROPUESTA DE TRABAJO

Material no sólo ameno, sino pertinente por su duración, sirve para proyectarse en una sola sesión de trabajo y permite al profesor emplear un tiempo similar al de la proyección de este diálogo en el desarrollo de algunas actividades complementarias con la intervención del profesor de Historia. Los ejercicios de expresión oral como el debate, la mesa redonda y la conferencia, son formas susceptibles para abordar temas derivados de esta obra de Salvador Novo, tales como el carácter de los antiguos mexicanos, la situación de los indígenas en nuestros días, el papel que cumplen los antropólogos, la figura de Eulalia Guzmán y otros personajes de la historia de México, asuntos que incluso pueden propiciar la elaboración de algunos diálogos entre otros personajes notables y la posibilidad de dramatizarlos, lo que significaría despertar en los alumnos su creatividad. ✽



Video: Los cachorros

*edición corta de la cinta del mismo nombre
dirigida por Jorge Fons, sobre el relato de Mario Vargas Llosa*

DURACIÓN: 45 minutos. Para poder proyectar este video, se deberá emplear algunas sesiones previas para introducir a sus alumnos en el tema y en la importancia de la narrativa del escritor peruano. Es recomendable dejar todo comentario para el final de la proyección, si el tiempo lo permite, si no, deberá proseguir el análisis en la sesión venidera.



Edición: Versión de la cinta homónima, editada por las autoras, al tiempo de una sesión de clase. (ver ficha completa del filme, más adelante).

Folleto: 11 páginas que contiene: breve biografía sobre el autor, comentarios críticos sobre el relato, una sinopsis de éste apegado al texto original y siete preguntas a manera de actividades a desarrollar en el aula.

AUTORAS:

María Anastasia Aguilar Perales
 Patricia Jiménez Islas
 Ma. de Lourdes León Reyes
 Rita Cristina Martínez Rodríguez
 Pilar Zamorano Cruz



UBICACIÓN ESCOLAR:

Este videocasete es adecuado para el bachillerato. La edad promedio de los alumnos de este nivel fluctúa entre los 15 y los 18 años, etapa en la que el tema de la sexualidad es más reflexivo que cognoscitivo, lo cual permite que los alumnos analicen una situación extrema y puedan, con ayuda de profesionales, normar su criterio de manera sana.

Las escenas en que se manifiesta el conflicto sexual del personaje principal, tales como su inclinación a espiar parejas en su intimidad -voyerismo-, su velada intención incestuosa hacia su madre (la única mujer que no lo rechazaría), o la violencia física ante la imposibilidad de relacionarse sexualmente con otras mujeres, hacen que este material se proyecte sólo cuando el profesor cuente con un programa previo de aplicación escolar: apoyo del psicólogo del plantel o de un especialista en educación sexual, hacer del conocimiento a los padres de familia que se abordará dicha temática, e incluso, es recomendable su participación en las sesiones de análisis, de no hacerlo así, la proyección podría ser contraproducente. Aun para este nivel, se debe considerar que el contenido del video escapa a los límites de la literatura, que es un trabajo interdisciplinario que amerita la participación de profesores de otras asignaturas (Biología, Ciencias de la salud, etcétera)



RESUMEN DEL CONTENIDO: En 1967 el escritor peruano Mario Vargas Llosa publicó su relato "Los cachorros". Cuatro años más tarde, en México se filmó esta película adaptada al entorno mexicano. La ficha técnica de esta cinta aparece en *La guía del cine mexicano* de Emilio García Riera y Fernando Macotela, editorial Patria, 1984, página 51, de la que entresacamos los siguientes datos:

- *Los cachorros. 1971. Película a colores.*
- *Duración 110 minutos. Director: Jorge Fons.*
- *Intérpretes: José Alonso, Helena Rojo, Augusto Benedico, Carmen Montejo, Gabriel Retes, María Rojo, Pancho Córdova, entre otros. La acción es trasladada a México para contar la historia de un joven (Alonso) de clase media alta, atribulado por una merma física capital de su virilidad. La realización de Fons es brillante, pero no logra llegar al fondo del problema, que puede remitir a la crítica del machismo de los niños bien. Sin embargo, la ambientación es excelente, lo mismo que la fotografía de Alex Phillips Jr. y la música de Joaquín Heras y Eduardo Luján, con ejecuciones al clavecín por Luisa Durón; música que ganó un Ariel. Los cachorros recibió un premio del Instituto de Cultura Hispánica en el festival de San Sebastián, España, en 1975.*

SINOPSIS DE ESTA VERSIÓN ELABORADA POR LAS PROFESORAS: Carlos llega con sus padres a su nueva escuela. En el plantel tienen enjaulado a un perro de feroz estampa. Desde el primer día se muestra como un niño modelo, es cumplido y de carácter noble; con sus amigos integra un equipo de fútbol, al término de un partido van a bañarse, mientras otros alumnos azuzan al perro en su jaula lanzándole una carretilla, al impacto la reja cede, escapa y persigue a los niños, el can llega a las regaderas y sorprende a Carlos enjabonado, a quien ataca y le cercena el pene. Escenas del hospital entre el shock de la madre de Carlos y la angustia de profesores y compañeros del niño, quienes desean saber sobre su integridad. Día después sus amigos le visitan en su convalecencia. A sus interrogantes Carlos explica que fue lastimado en su «pinguita». A partir de este suceso sus compañeros le apodan «el pinguita». Carlos llega a la adolescencia con una enorme desazón por su «merma física capital de su virilidad» y va transformando su carácter en violento y prepotente, en confrontación con una visible apetencia de todo lo concerniente a la figura femenina. Cuando las muchachas llegan a tener intimidad con él descubren su situación y sobreviene una crisis de ira irre-

frenable. Esto se vuelve más intolerable ante el rechazo de la mujer que más lo atrae; sin embargo, la busca y le demanda su compañía, aun aceptando que ella pueda buscar otras parejas. Ella rechaza esa posibilidad. Carlos termina suicidándose.

Las profesoras editaron la cinta original con acierto, suprimieron 25 minutos de la película sin deformar la secuencia narrativa, en su afán

de limitar la proyección del video al tiempo estipulado para una sesión de clase en el grupo. Cuidaron que el relato fuera comprensible para los jóvenes, permitiendo reconocer a lo largo de la proyección toda la anécdota. En el folleto indican cómo las actividades derivadas de la proyección en clase deben ampliarse, con referencias introductorias

que sensibilicen al grupo antes de ver el video. Señalar temas concretos de análisis, tales como: «Diferenciar entre atracción y enamoramiento», «El valor de la ternura en una relación de pareja», «Los obstáculos del joven para manifestar sus inquietudes sentimentales y/o sexuales», «El peso que tiene en la sociedad la sexualidad», «La importancia de recurrir a un orientador sexual, en circunstancias que lo ameriten» entre otros. *





Video: *La Tigresa*
edición del cuento de Bruno Traven,
tomada de la película "Canasta de cuentos mexicanos"



DURACIÓN: 35 minutos. La proyección de este video ocupará media sesión de clase; el resto podrá emplearlo el maestro después de la misma para trabajar el análisis del cuento.



EDICIÓN: Versión del cuento homónimo incluido en la película: *Canasta de cuentos mexicanos* filmada en 1955, bajo la dirección de Julio Bracho. Con María Félix, Pedro Armendáriz, Consuelo Guerrero de Luna y Ema Roldán, entre otros. Adaptación del escritor Juan de la Cabada del cuento de B. Traven. Fotografía de Gabriel Figueroa. Es interesante el tratamiento que De la Cabada otorga al personaje central femenino de la película, quien resulta pionera del feminismo por haber sido educada no en el seno familiar mexicano, sino en escuelas norteamericanas, por lo que el sobrenombre «La Tigresa» le viene no por una fuerza natural, que la asemeja a la fiera, sino que resulta ser una tigresa intelectual, fuma, practica la natación, administra los bienes heredados, conduce su propio automóvil, juega ajedrez, todo esto en el México rural de los años cincuenta, pero sobre todo la protagonista, quien está exenta de abnegación y sometimiento ante los hombres, considera una verdadera afrenta perder en cualquier ámbito de la vida con alguno de ellos.

FOLLETO: 38 páginas que contiene una breve descripción de la obra, una reflexión crítica sobre la definición y las características distintivas del cuento y la novela, la versión completa del cuento «La Tigresa» de Bruno Traven. Y catorce preguntas a manera de actividades a desarrollar en el aula.

AUTORAS: Minerva Barriga Álvarez
Lidia Rico Morales
Laura Patricia Pérez Ayala



UBICACIÓN ESCOLAR: A través de este material didáctico, los alumnos del tercer grado de secundaria podrán distinguir con facilidad las diferencias que existen entre el cuento y la novela, en cuanto a su estructura, personajes, extensión y algunas otras características distintivas de cada género.

Con este propósito las autoras seleccionaron un cuento de Bruno Traven, «La Tigresa», y la versión filmica del mismo incluida en la película *Canasta de cuentos mexicanos* de Julio Bracho.

Ambas versiones, amenas para cualquier estudiante, se sintetizan con ciertas variantes de la siguiente manera:

Luisa Bravo, «La Tigresa» (quizá uno de los personajes que más se acercaron a la personalidad de la célebre María Félix) es una mujer muy bella, orgullosa, acaudalada, obstinada y acostumbrada a imponer su voluntad sobre los demás. Bruno Traven la define brillantemente al afirmar que tenía todos los defectos y algunos más. A pesar de todas estas «cualidades», era muy asediada por varios pretendientes motivados por su belleza física y su inmensa fortuna que bien valían el intento de desposarla.

Pero a ella no le importaba en lo absoluto el matrimonio; prefería la libertad para hacer de su vida lo que le viniera en gana.

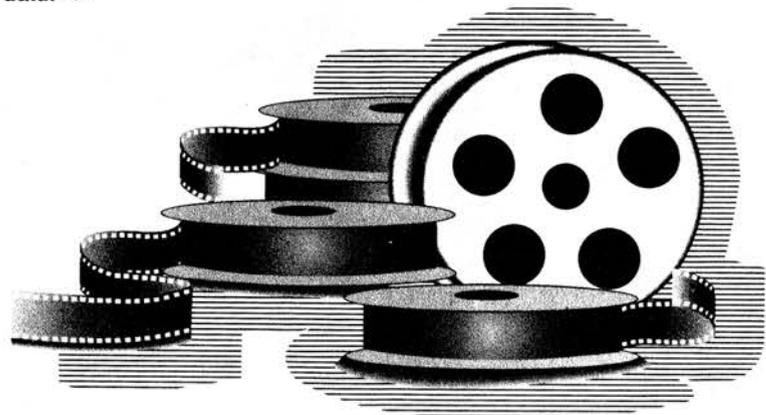
Cierto día, llega a su talabartería, que Luisa atendía personalmente, un hombre maduro, de constitución fuerte, «ni bien ni mal parecido», en busca de una silla para montar. Lo observó por un rato, mientras examinaba las sillas que llamaban su atención. De improvviso el hombre desvió la mirada y se encontró con la de Luisa, quien le sonreía abiertamente. Él se ruborizó un poco, y con alma recobrada le preguntó sobre todas y cada una de las sillas de montar que tenía ahí. Carlos Cosío (interpretado por Pedro Armendáriz) le regateó el precio de la mejor, apostándolo mediante una partida de ajedrez. Luisa le ganó la partida y el señor Cosío, como buen perdedor, no se limitó a pagar el precio estipulado por ella, sino que también la invitó a tomar un trago, el cual ella aceptó. Así inició un noviazgo que más tarde, entre pleitos, gritos y golpes, llegó hasta el altar. Nadie apostaba por la felicidad de la pareja. Una muestra de quién llevaba los pantalones la dio Luisa el mismísimo día de la boda. Frente a un nutrido grupo de invitados lo provocó ordenándole que le llevara su rebozo. La tía de Luisa, viendo la situación tan incómoda en la que quedaba Carlos, se ofreció a llevárselo; pero ella remarcó con tono autoritario: «Que lo traiga él, para eso tengo mando». Carlos, tragándose el coraje que la actitud de Luisa le había causado, accedió. Sin embargo, desde ese momento ya estaba planeando su venganza, y esa misma noche, en plena luna de miel, se desquitó. «La Tigresa», al fin mujer, deseaba una noche de bodas como cualquiera, cálida y amorosa al lado de su hombre. Pero no contaba con que Carlos tenía otros planes. Llegó hasta la recámara donde Luisa lo esperaba, se acercó tiernamente a ella y sólo besó su frente. Sin darle tiempo a reaccionar dio media vuelta y se marchó diciendo: «Buenas noches».

La historia cambia de escenario. Se ubica en el rancho de Carlos Cosío. Ella se encuentra recostada sobre una hamaca, se balanceaba suavemente mientras hojea una revista. Carlos viene llegando a la hacienda, desmonta su ca-

ballo y le pide un jarro de café. Ella le contesta altivamente: «No soy tu criada».

Extrañamente, y sin darle mucha importancia a la respuesta de Luisa, Carlos se acerca a un periquito que se encontraba dentro de su jaula, platica con él y de buena manera le pide que le sirva un jarro de café. Cómo es natural el lorito permanece impávido ante tal petición. Carlos desenfunda su revólver y le da un balazo. Luisa, quien no le había dado tanta importancia al desplante, se inquieta; pero disimula como si nada hubiera pasado. Carlos se dirige en el mismo tono a su gato «tigrillo», y termina dándole un balazo. Crece la inquietud de Luisa, pero no interviene. Ahora es el turno de «Califa», su fiel caballo. Está a punto de dispararle cuando escucha un grito de Luisa, quien le pide que no lo haga. Carlos se acerca a ella y le pide un jarro de café. Asustada y solícita le dice que sí. Carlos sólo sonríe.

El argumento de «La Tigresa» está tomado del ejemplo XXXV, «De lo que conteejó a un mançebo que casó con una mujer muy fuerte e muy brava», incluido en *El Conde Lucanor* del Infante Don Juan Manuel, que data del siglo XIII. Es una historia tan popular que no sólo Bruno Traven la retomó. Se conoce la versión literaria de William Shakespeare, *La fierecilla domada*, que también se llevó a la pantalla gigante con Elizabeth Taylor y Richard Burton en los papeles protagónicos. Por su amenidad y las fuentes que la anteceden, hacen de «La Tigresa» un cuento que se puede aprovechar muy bien dentro del aula. ✽





Vídeo: El lado oscuro de la cima edición de un audiovisual sobre el libro de Alfonso Lara Castilla titulado "La búsqueda"



DURACIÓN: 30 minutos; es importante que el profesor antes de diseñar una estrategia de proyección en clase, lea la ficha completa de este video y determine la forma más adecuada de trabajarlo con sus alumnos .



Edición: Un audiovisual con base en fotos fijas, elaborado por Clevite de México en reconocimiento de Alfonso Lara Castilla, autor del libro *La búsqueda* de donde este material en video se inspiró.

Folleto: de 14 páginas que contiene una breve introducción en la que se indica una forma de proyectarlo en el aula y las virtudes que encierra como material escolar, la transcripción del audio exacto sin referencia a la imagen, que implica la voz de un narrador, otra voz, la del protagonista en diálogo con los demás personajes, todo ello con un fondo musical.



ORIGEN DEL MATERIAL ESCOLAR: En las últimas dos décadas ha habido una tenden-

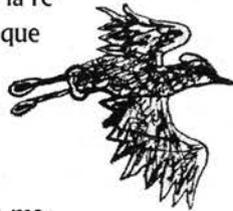
cia, a veces propiciada por el



propio maestro, y en otros casos por los mismos alumnos o por sus familiares, por leer cierto tipo de libros (*Juan Salvador Gaviota, Pregúntale a Alicia, Un grito desesperado, La última oportunidad, Juventud en éxtasis* y otros más) cuya característica en común es la de pretender sustituir, con su lectura, la función formadora del maestro, y hasta cierto punto la de los padres. El contenido

de estos libros se presenta como una receta para combatir la drogadicción, la promiscuidad sexual y conductas antisociales que bien pudieran ser abordadas por padres de familia y educadores cara a cara con los propios jóvenes. Es decir, que en su lectura se pretende delegar esas responsabilidades, porque es más fácil mandarlos a leer esas páginas que ponerse a discutir y analizar con ellos sus inquietudes. Estos libros poseen un atractivo que los hace accesibles a un público poco habituado a la lectura, porque las acciones que narra son lineales y anecdóticas, sin mayor artificio reflexivo ni literario.

En el ámbito docente, la recepción de este tipo de obras, que tienen un enorme éxito de venta, lo que representa cuantiosas ganancias a los autores y editores,



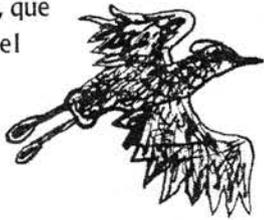
se manifiesta de dos formas: algunos profesores denostan y hasta satanizan la lectura de estas obras, lo que provoca en los jóvenes, paradójicamente, curiosidad por leerlas; en cambio otros docentes, han terminado por aceptarlas porque saben que su lectura obedece al peso de la inercia: prefieren que lean, aunque sea este tipo de obras, a que no lean nada.

Con las reservas que un caso como este imponen y que más adelante pretendemos abordar con mayor amplitud en las páginas de la revista, debemos interrogarnos: ¿qué hacer ante esta situación? Sería necesario primero, retomar los temas de las lecturas y llevarlos al interior del aula, y ahí analizarlos, cuestionarlos, discutirlos con el conocimiento que son parte de ideas conservadoras bien vistas por



un sector de la sociedad mexicana, dado que imponen un código de conducta ejemplar y rígido: el estudiante sólo debe estudiar, el obrero trabajar, la mujer procrear y cuidar la casa, etcétera. Lo que hace que la moral deviene moralina.

Alfonso Lara Castilla es el autor de un libro titulado *La búsqueda*, que en cierta medida escapa a la temática de combatir conductas antisociales, y su libro transita por el camino de la superación personal, que sólo es factible en una sociedad sin desigualdades tan abismales, que no es el caso de la



nuestra. Sin embargo, estamos obligados como maestros y padres de familia a impulsar la superación personal en los jóvenes y lo que ello implica: responsabilidad, respeto hacia sus semejantes, apego a la verdad como mínimo. Pese a esta ambivalencia, *La búsqueda* sirvió de inspiración a este audiovisual que trasladado a video las maestras Montiel, Sandoval, Ortega y Aguilar nos lo proponen, no como una lectura a manera de receta, sino como un material de análisis y discusión en clase, lo cual le da una dimensión mejor que el texto no ofrece directamente.



RESUMEN DE CONTENIDO: Un granjero encuentra un huevo de águila en el bosque, percibe que aún está caliente y de prisa lo coloca en el gallinero para que sea empollado. Tiempo después, las gallinas descubren que lo que salió del cascarón no es lo que estaban acostumbradas a ver: un ave muy distinta a ellas. A medida que crece, el águila siente que es diferente y se siente incómoda, por lo cual afirma: "¿por qué si estoy tan bien me siento tan mal?". Sí, sentía que sus alas eran demasiado grandes y fuertes, y que no se le caían las plu-

mas como a sus compañeras del corral; a su vez, se siente entumecida y su aleteo es torpe, de esa manera, conforme pasa el tiempo descubre que el gallinero le es demasiado pequeño.



El granjero la lleva a los límites de la propiedad y le muestra en el horizonte la cima de una montaña, y la incita a ir hacia ella, pero al águila le parece imposible. Todo esto le provoca una inquietud y le llena de emoción verse reflejada en un espejo de agua; descubrir la imagen de sí misma. Experimenta entonces una extraña y nueva sensación, desea conocer, tiene sed de saber.

Así, inicia el camino a la cima, en el cual encuentra águilas semejantes a ella: la conformista, la pesimista, la indiferente, la sedienta de poder, la servil y las manipuladas.

Así, sigue el ascenso a la montaña y mira águilas que se han ido quedando a la mitad del camino. En ninguna de sus compañeras encuentra algo digno de imitar. Entra en un estado de crisis, se deja llevar por un viento fuerte que la deposita en un rincón de una granja. Tiempo después despierta revitalizada, con nuevas ganas de emprender el camino a la cima, a la que llega después de mucho esfuerzo. Ahí encuentra a otra compañera, a la que le pregunta cuál es el secreto de la cima, a lo que le responde que siempre después de una cima hay otras cimas más altas que alcanzar. El águila le dice que está muy alta la cumbre que sigue, y su compañera le responde que lo mismo había pensado la vez anterior: que era imposible llegar a ella. Y sin embargo había escalado esta cima.

Finalmente debemos hacer una observación. Es loable que se fomente la superación constante del individuo, el cual tras una caída, entiéndase crisis, logra levantarse. Empero, se omite el valor del esfuerzo colectivo, no olvida que el trabajo hay que desarrollarlo pensando en los otros, en la sociedad. El maestro debe abordar este asunto de manera adecuada y discutirlo en clase como un tema que se debe valorar. *



Autoras:
 Edith Ortega Sinencio.
 Reina Montiel Albornoz.
 Carmen Sonia
 Aguilar Sánchez
 Evelia Sandoval Ballesteros.

La actualización no es un destino, es un camino que abrir, que recorrer...

Entrevista y fotografía de Rosario León Reyes

Ilustración de Martín Villanueva (Linós)

La actualización constante, en cualquier ámbito del saber, se ha convertido en el rasgo distintivo de la sociedad contemporánea; el maestro como ningún otro profesionalista debe convertir esta tendencia en práctica cotidiana. Actualmente, son varios los centros e instituciones a los que puede recurrir el docente en su afán por mejorar la calidad de su trabajo: casi todas las Universidades públicas y privadas, a través de sus departamentos de «extensión universitaria» ofrecen actualización con diversas opciones (diplomados, cursos de especialización, seminarios permanentes, etcétera); el Instituto Latinoamericano de Comunicación Educativa (ILCE); la Unidad de Televisión Educativa (UTE); el Centro de Actualización del Magisterio (CAM DF), que hace 51 años era el centro rector por excelencia para capacitar y actualizar a miles de profesores en todos los rincones del país. Este último quizá sea el único que no brinda sus cursos mediante desplegados periódicos, ni promocionales en radio o televisión, sino que llega al magisterio en servicio de boca en boca, ¿Qué razones encierra este poder de convocatoria tan sui géneris? ¿Por qué más de un millar de profesores en servicio concurrimos sábado a sábado a sus ins-

talaciones de la calle de Fresno? Porque son pocas las instituciones que se ocupan seriamente de la actualización del Magisterio.

El CAM DF se resiste a ser un centro sin iniciativa, que aplica las propuestas burocráticas que un sector miope del Estado en ocasiones le ha asignado, y para cumplirlas las ha enriquecido, porque no soslaya tarea alguna, y da a sus programas y proyectos un énfasis propositivo, innovador, atento al acontecer educativo, a las implicaciones tecnológicas -recuérdese que fue el primero en emplear la radio para capacitar a los profesores en servicio- y ahora, pese a las limitaciones a que está impuesto, se empeña sin tener un carácter nacional para recuperar su papel rector que alguna vez tuvo y pretende ser modelo para otros centros, utilizando un sólo recurso: calidad. Hace esfuerzos en todos los sentidos para capacitar en el dominio de los nuevos enfoques programáticos, se apresta a incorporar las más recientes tecnologías a la práctica escolar, y desde luego se apoya en el análisis teórico. Así, de ese pequeño y sólido grupo de capacitadores, toma la palabra Yolanda Campos Campos, quien lo dirigió, y nos habla desde su perspectiva de exfuncionaria.

¿Cómo se define en el CAM DF el proceso de actualización del profesor en servicio?

La actualización no es un destino, es un camino que tenemos que abrir, que recorrer, con el fin de ampliar nuestro potencial para desarrollarnos, alcanzar tecnologías, que pueden mejorar nuestra práctica docente. La actualización es un proceso dialéctico e integrador que vincula el trabajo en el aula con la investigación, y abre la posibilidad de expandir, extender y divulgar los productos que se generan desde el salón de clases. Es decir, un concepto de actualización que integra la docencia, la investigación, la extensión y la difusión, además de los conocimientos que se adquieren en nuestros servicios de actualización con las experiencias que aportan los maestros para mejorar su práctica docente. Todo a través del proceso de actualización, el cual debe ser constante y debe tener líneas muy definidas: el manejo adecuado de planes y programas de estudio, el empleo de las metodologías más apropiadas, la profundización en los contenidos generales que tienen que aplicarse y los contenidos propios de cada especialidad, lo que permite la superación personal del maestro, como un ser íntegro.

A propósito de la integración de los maestros ¿Por qué si el propio gobierno reconoce en la educación privada un apoyo a su labor, en el CAM DF se limita el ingreso a los profesores de escuelas particulares que desean acudir a sus cursos?

El centro de Actualización del Magisterio es una dependencia de la SEP para capacitar a los maestros que dependen de ella. Si bien los maestros que trabajan en las escuelas particulares forman parte del sistema educativo nacional, son las mismas escuelas particulares quienes tienen la obligación de capacitar a su personal, no la SEP, y menos de manera gratuita. Sin

embargo, si se han aceptado a los maestros de particulares, pero sólo si hay lugares disponibles, los docentes de escuelas oficiales son prioritarios.

¿Qué diferencia existe entre el actual CAM DF y el inicial IFCM de hace 51 años, cuando se fundó con esas siglas el Instituto?



El Instituto Federal de Capacitación del Magisterio atendía a los maestros en servicio de educación primaria, mientras que el Centro de Actualización del Magisterio en el Distrito Federal ha cumplido estos servicios y atiende no sólo la capacitación, sino también la actualización y la superación profesional. Hay otra diferencia, el IFCM atendía a nivel nacional, y el CAM únicamente atiende al magisterio del Distrito Federal.

¿Qué obstáculos enfrenta el CAM DF para cumplir su función actualizadora?

Obstáculos no. Lo que hay son limitaciones: no se cuenta con personal suficiente para atender a los miles de maestros que forman parte del magisterio del Distrito Federal. Un ejemplo claro es el de la

Nivelación Psicopedagógica, este proyecto tiene una gran demanda, pero no hay suficientes actualizadores que se hagan cargo de más grupos. Otra limitación es la falta de base material porque no existen edificios propios para el servicio, pero las escuelas secundarias prestan sus instalaciones. Así, los maestros nos dan sus sábados, sus tardes, su tiempo libre y qué bueno que existe esta opción permanente de actualización. La idea es que el maestro sienta que si tiene un espacio en su tiempo libre, en cualquier día del año, en cualquier época, puede venir a tomar nuestros cursos. De esta manera, nosotros, sin abandonar la idea de atender a esos miles de maestros que nos faltan, porque no podríamos, seguimos trabajando. Por ello cada vez que iniciamos un nuevo ciclo de cursos imprimimos solamente cinco mil trípticos para promover nuestra oferta de actualización.

¿Qué ha hecho el CAM DF por convertir sus cursos curriculares en diplomados?

Estamos trabajando en este proyecto para que los cursos curriculares obedezcan a un nuevo diseño del cual pueda partir la formación de diplomados. Ahora estamos preparando un diplomado en formación de actualizadores, otro de bases psicopedagógicas para actualizadores, ambos dirigidos a cuerpos técnicos con funciones directivas. Esperamos pronto poder dar inicio a estos dos diplomados. También nos hemos propuesto el diplomado de didáctica y computación, que ya se está definiendo aquí al interior de las academias del CAM DF y para hacer los nuevos cursos y diplomados en Matemáticas, Español, Ciencias Naturales, Ciencias Sociales, y Educación Artística, asignaturas hacia las que están enfocados nuestros tradicionales cursos curriculares, y que tienen una amplia demanda.

Los maestros están con nosotros casi dos años, todos sus sábados y vacaciones;



res, a los jóvenes maestros, a los adolescentes, que les sirvan para una reflexión o los prepare en su búsqueda hacia una mejor calidad de vida.

Esto es lo que les aconsejaría o ¿habría algo más?

Les compartiría a los jóvenes maestros algunos secretos que hemos logrado conocer con la práctica y los llevaría a las reflexiones filosóficas que uno se hace como maestro: el primer consejo sería que sientan y reconozcan que la actividad frente a grupo es muy bella, que vivan plenamente su carrera, que contagien de entusiasmo a sus alumnos, que lo utilicen como su principal método didáctico. Que es necesario conocer e identificar en sus alumnos el gran potencial que tienen y que el mejor maestro no es aquel que rega-

sabemos que debe modificarse este plan de estudios. Estamos trabajando en ello, y ojalá que pronto les demos a los maestros la buena noticia de que se logró esa transformación curricular.

¿Usted que ha escrito libros de matemáticas no ha pensado escribir ahora, con toda su experiencia, un libro que sea una serie de consejos para los jóvenes profesores que empiezan su práctica frente a grupo?

Creo que ya como maestra de matemáticas y autora de libros sobre la materia, he cumplido una función. Veo, con mucho gusto, que los enfoques que estuve proponiendo desde hace veinte y veinticinco años, ya están siendo considerados y que poco a poco hay un mayor número de profesores que empiezan a utilizar una didáctica integradora, que hacen suya la metodología de solución de problemas y que utilizan el juego como recurso didáctico, lo que he venido proponiendo desde hace más de veinte años. Eso me está haciendo ver que por ese camino parece que ya cumplí, y que en este momento debo abrir nuevos caminos. Uno de ellos es este: una serie de consejos a las muje-

ña constantemente o el que más bajas calificaciones entrega, sino que el mejor maestro es aquel que puede hacer que sus alumnos den lo mejor de sí mismos. Segundo, les recordaría que con base en ese reconocimiento sepan que hay que respetarlos, que el mismo respeto se lo debemos dar a nuestros alumnos. Tercero, les haría ver, algo fundamental, que el mejor maestro es aquel que ama, sí, que ama a sus alumnos y que por ese amor que siente se obliga a dar siempre lo mejor de sí mismo, con responsabilidad, con interés y dedicación. Son cuestiones que parecen muy elementales, que han sido dichas durante siglos, pero que debemos recordar cada día. Amarnos a nosotros mismos, amar a nuestros alumnos, amar nuestro trabajo.

Frente al avance tecnológico, ¿Qué posición ha tomado del CAM DF?

El avance tecnológico está impactando los procesos de producción mundialmente, pero también está impactando de una manera muy fuerte las concepciones que se tienen sobre la educación y los procesos de aprendizaje. En este sentido, el Centro de Actualización del Magisterio ha asu-

mido su compromiso y su responsabilidad para que a partir del uso de la tecnología en la educación se puedan reconstruir modelos de aprendizaje y modelos de práctica docente.

El CAM DF tiene, dentro de su proyecto de nuevas tecnologías, varias líneas que atender. Una de éstas es la de didáctica y computación, aquí lo que hemos hecho ha sido abrir una serie de actividades y de cursos. Este es un trabajo muy interesante. Se realiza metodológicamente por proyectos, las educadoras por ejemplo, han propuesto temas de ecología, de salud, de cuerpo humano, y a partir de éstos elaboraron recursos escolares y estrategias para aplicarlos, apoyándose en la computadora. Las profesoras de preescolar elaboran sus materiales utilizando herramientas simples o utilizando multimedia. Reconceptualización su práctica docente, y al mismo tiempo, se llevan una idea de cómo utilizar las nuevas tecnologías en el aula. Incluso aquí mismo elaboran sus programas.

¿Existe un proyecto específico del CAM DF que vincule la educación con estas nuevas tecnologías?

Tenemos un proyecto sobre didáctica de la matemática apoyada en la computación. Se han elaborado guiones didácticos para lecciones por computadora y se han utilizado las lecciones que distribuye el Instituto Latinoamericano de la Comunicación Educativa (ILCE), cuyos guiones didácticos fueron elaborados aquí, en el CAM DF.

A través de estas lecciones se propone una metodología de la enseñanza de la matemática y de su aprendizaje a través de la solución de problemas utilizando distintos pasos, distintos recursos para apoyar las fases de abstracción en los conocimientos de los temas específicos de la materia. El aprendizaje de las operaciones tiene que pasar por todo un proceso de construcción mediante distintas fases: la objetiva, el objetivo computacional, la gráfica y la simbólica. Aquí se realiza todo esto. Se trabaja también por proyectos, cada lección y el aprendizaje de cada tema corresponde a un proyecto de éstos, ade-

más de que se construyen materiales adecuados apegados a la realidad que vive el alumno, se utilizan la computadora y juegos didácticos. Tenemos aquí juegos de matemáticas, para apoyar el aprendizaje de la materia por computadora. En donde hay un reto, un deseo de hacer el trabajo, generación de estrategias, estimación de resultados y todo un proceso didáctico.

Se cuenta con los manuales para que el maestro pueda conocer mejor los programas, y se han impartido talleres motivacionales dirigidos a directores de escuelas primarias y a los encargados de lo que antes se llamaba centros COEBA para que sepan cómo manejar este material. Tienen programas de primaria y secundaria principalmente, es un proyecto muy completo. Para la secundaria existen aproximadamente 20 programas, en donde hay toda una integración de metodología de proyectos, al cual llamamos didáctica integradora.

Ante el extenuante trabajo que pesa sobre cada maestro de llevar lista de asistencia, evaluaciones, promedios y sus informes periódicos, ¿cómo auxiliarse en la computadora?

Contemplamos el uso de la computadora como herramienta de apoyo para las actividades administrativas del trabajo docente. Para esto, se ofrecen cursos aquí en el CAM sobre procesadores de texto, base de datos, hojas electrónicas, graficadores, etcétera.

¿Y cuál es la respuesta de los maestros a este servicio que ofrece el CAM DF?

Estas actividades están muy concurridas, los cursos se llenan, no podemos atender a tantas personas, pero trabajamos de las ocho de la mañana a las ocho de la noche de lunes a sábado, y en este periodo tuvimos que abrir unos cursos dominicales.

¿Qué ha hecho el CAM DF ante novedades como la multimedia?

El proyecto de desarrollo de multimedia está muy avanzado en el sentido didáctico. Esto es, los maestros que vie-

nen a nuestros cursos de multimedia en pocas horas desarrollan trabajos que les son útiles para sus cursos. Ahí ya tenemos todo un banco de los productos que han desarrollado los maestros y lo que nos hemos encontrado es una gran creatividad del maestro en este sentido. Se ha simplificado la metodología para enseñar estos multimedia de tal forma que en talleres de 20 horas, los maestros salen con algún proyecto educativo que ellos mismos desarrollaron y elaboraron. Han desarrollado el libro de tercer año de historia de primaria en multimedia y ha quedado bastante bien este material, es digno de elogio para los compañeros que lo elaboraron. Otro grupo de maestros, de matemáticas, está elaborando el libro de quinto de primaria, también con multimedia. Esto permite que los niños que deseen tengan otra opción para estudiar y no se limiten a la lectura de su libro, sino lo hagan a través de multimedia, utilizando sonido, imagen, movimiento y una interacción. Estos son productos de los maestros que vienen a nuestros cursos por más de sesenta horas., se llevan cuestiones básicas, pero completas. Hay un maestro que ha desarrollado un Atlas muy bonito, muy interesante. Otros han elaborado materiales para Biología, es decir cada uno, de acuerdo con su asignatura, genera sus materiales.

Qué nos dice de la supercarretera de

la información, del internet y de todos esos adelantos tecnológicos

Aquí en el CAM DF todavía no tenemos el uso de redes ni de la realidad virtual. En cuanto a la red, sólo estamos comunicados vía módem a internet, pero hemos presentado un proyecto para que el CAM DF tenga acceso a una red interna y a una red que nos permita la comunicación con el exterior.

Y ahora también se habla de la aplicación de la robótica en terrenos educativos ¿qué hay de esto?

En cuanto a la robótica tenemos una serie de actividades, tenemos conferencias principalmente y el curso de robótica educativa. Lo que más nos interesa en este curso son los fundamentos, la concepción del aprendizaje que lleva implícita la robótica. Ver cómo es posible a partir de la observación de la realidad y de la interacción, generar modelos que los robots pueden simular y que nos permitan una observación más precisa de los elementos que queremos nosotros abstraer.

Contamos para ello, con el apoyo de lo que era el CISE, del Dr. Enrique Ruiz de Velasco y del Mtro. Roberto Sayavedra que han trabajado sobre robótica, han construido incluso un robot educativo. Lo importante de su trabajo radica en la concepción que tienen del aprendizaje que parte de la construcción de los mismos. ✽



***La enseñanza de las Ciencias Naturales desde la perspectiva del cambio conceptual**

Dificultades en la enseñanza de las Ciencias Naturales

POR ENRIQUE MORALES BERISTÁIN

En clase de física dos estudiantes de segundo de secundaria analizan cómo es que se alarga un muelle a medida que añaden canicas a un recipiente pendiente del mismo. Pero, en un momento dado, uno de ellos interrumpe la práctica: "Espera —le dice al otro— ¿qué ocurrirá si subimos el muelle más arriba?" Lo descuelga, lo eleva y mide la longitud de desplazamiento. Aparentemente satisfecho, al ver que la longitud no varió, en relación con el desplazamiento anterior del muelle, continúa su tarea.

Cuando, al mismo alumno se le cuestiona respecto a la razón del cambio, explica: "Entre más arriba esté un objeto, mayor es el efecto de la gravedad; si dejase caer una canica o una piedra desde poca altura y le pegase a alguien en la cabeza no le haría daño; pero si dejase caer la misma canica desde un avión, ésta se aceleraría de tal manera que si le pegara en la cabeza, le mataría." (Driver, 1989)

Este ejemplo, que ilustra la concepción errónea sobre el incremento del peso cuando los objetos se alejan de la superficie de la Tierra, nos revela la necesidad de elaborar un modelo didáctico apropiado para la enseñanza-aprendizaje en ciencias naturales que facilite a los alumnos, particularmente en el nivel de secundaria y preparatoria, la reconceptualización de sus ideas acerca de los fenómenos de la Naturaleza.

Por lo general, los jóvenes estudiantes estructuran sus interpretaciones sobre los fenómenos naturales a partir de sus experiencias en todos los aspectos de su vida cotidiana. Empero, la conceptualización y una adecuada interpretación del conocimiento científico por parte de los estudiantes, no es asunto resuelto ni de fácil solución. En muchas ocasiones la experiencia señala que la incorporación y manejo de este tipo de conocimiento son poco afortunados.

Muchos ejemplos ilustran este hecho. Conceptos que aparentemente han sido asimilados por el alumno, al ser explorados por el profesor resultan, en el mejor de los casos, superficiales y repetitivos. Basta un rápido examen a algunas encuestas (Giordan, 1988) dentro del ámbito escolar para percatarse de las creencias —o ideas erróneas— en secundaria y preparatoria:

— El 80 por ciento cree en la generación espontánea de los microorganismos.

— Cerca del cien por ciento piensa que el frío y el calor son sustancias y que, a su vez, son diferentes entre sí.

— El 90 por ciento considera normal la no conservación de la materia. Es muy común hallarse con la creencia de que el plomo puede transformarse en mercurio y la materia en luz por simple transmutación.

— En Francia 12 millones de personas creen en los marcianos.

— El 50 por ciento identifica a la astrología como una ciencia.

— El 23 por ciento cree en los horóscopos.

Estos son sólo algunos datos que nos indican la necesidad de hacerse de una metodología totalmente diferente e innovadora para la enseñanza de las ciencias naturales. Son datos que deben alertar a los maestros con respecto a los diversos problemas que se presentan en salón de clases. Un mismo alumno puede tener diferentes concepciones de un mismo tipo de fenómeno, en el cual, para explicarlo, emplea argumentos distintos que los conducen a predicciones opuestas en situaciones iguales, incluso puede cambiar de argumentos al tratar de explicar el mismo fenómeno. ¿Por qué se presenta esta situación? Debemos considerar que el alumno no dispone de un modelo único que incluya al conjunto de fenómenos que la ciencia considera equivalentes.

Referencias bibliográficas.

- Driver, R. Gresner, E. y Tiberghien, A., *Ideas científicas en la infancia y la adolescencia*, Morata, Madrid, 1989.

- Giordan, A. De Vecchi, G., *Los orígenes del saber*, Diada, Sevilla, 1988.

- Ausubel, D., *Psicología educativa, un punto de vista cognoscitivo*, Trillas, México, 1983.

- Pozo, J. et al., *Las ideas de los alumnos sobre la ciencia como teoría implícitas en: Infancia y aprendizaje*, Madrid, 1992.

Así, pese a los intentos de los profesores dentro y fuera del aula, los estudiantes no modifican sus equívocas ideas, sus interpretaciones y concepciones son a menudo contradictorias pero, eso sí, muy estables. Lo que los alumnos son capaces de aprender depende, al menos en parte, de los esquemas almacenados y del contexto de aprendizaje en que se desarrollen. El término "esquema" denota las diversas informaciones almacenadas que se interrelacionan en la memoria. El aprendizaje depende, entonces, tanto de la naturaleza de la nueva información, como de la estructura del esquema con que cuenta el estudiante. De esta manera, la misma experiencia educativa puede asimilarse de manera muy diferente en cada alumno.

Si bien es cierto que los conceptos que los jóvenes emplean para interpretar los fenómenos son diferentes, existen ciertas pautas generales en las ideas que utilizan, de acuerdo con su etapa de desarrollo. A pesar de la gran variedad de ideas sugeridas para las clases de ciencias, es conveniente tener en cuenta las tendencias de pensamiento de acuerdo con el desarrollo cognoscitivo, tanto para diseñar los programas y actividades de aprendizaje, como para mejorar la comunicación interna de clase.

Necesitamos tener conciencia de que los programas deben desarrollarse sin perder de vista tres aspectos facilitadores para la comprensión de los conocimientos científicos:

a) *La contextualización.* Es conveniente proveer a los estudiantes de los marcos sociales en que el conocimiento científico se construye, con la finalidad de que puedan ubicar e identificar las circunstancias que han dado origen a los métodos y productos de la ciencia en relación a la cultura, es decir, con los momentos históricos.

b) *El significado.* Este punto nos obliga a tomar en cuenta que el aprendizaje ocurre cuando se construye una representación conceptual más elaborada que la que le antecede.

El conocimiento de eventos y procedimientos no es, por sí mismo, una actividad cognoscitiva acabada, sino hasta que cobra un significado profundo para el sujeto cognoscente. (Ausubel, 1968).

c) *La contrastación.* Paralela a las anteriores,

la acción educativa debe inducir en los estudiantes un espíritu de contrastación que le permita hacer conexiones hacia contextos sociales, históricos o personales, así como otros conocimientos científicos. Esto supone el uso de generalizaciones (ampliación de reglas) y discriminaciones (restricción de reglas), lo cual representa el fortalecimiento y afirmación de lo aprendido.

El problema al que hacemos referencia se refiere a la necesidad de establecer congruencia entre tres elementos participantes: las características cognoscitivas de los alumnos, los modelos didácticos y la estructura general de las Ciencias Naturales.

El modelo didáctico de cambio conceptual, es una alternativa pedagógica, que se sustenta en la idea de que el conocimiento es producto de un proceso de construcción de esquemas cognoscitivos individuales.

El modelo de cambio conceptual propone que la enseñanza de las ciencias requiere de incorporar las consideraciones siguientes:

— Los alumnos poseen un conjunto de ideas que no son elementos aislados en su mente, sino estructuras organizadas. Éstas constituyen auténticas teorías, las cuales poseen cualidades descriptivas y explicativas. Estas teorías no son necesariamente coherentes ni conscientes, pero suponen un sistema relacionado de creencias.

— En tal sentido, el aprender ciencias no es adquirir teorías nuevas, sino modificar las ya existentes para elaborar mejores aplicaciones, ya que el aprendizaje es el resultado de la reestructuración de ideas anteriores. Para que se genere la reestructuración será necesario partir de la experiencia conceptual previa.

— La reestructuración conceptual será posible, siempre y cuando exista un conflicto de acomodación entre una idea nueva, con los datos anteriores.

— Finalmente, "la toma de conciencia" requiere de una teoría alternativa, que mueva a conflicto a la que ya se posee. De acuerdo con lo anterior, la función de la instrucción será proporcionar al alumno, experiencias de aprendizaje que fomenten una presentación sistemática y estructurada, de conflictos entre las teorías personales y las teorías científicas. (Pozo, 1992).*

Curso básico de Ciencias S-100

Por Elizabeth de la Rosa Gallo
Coordinadora del Área de Ciencias
Naturales del CAM DF

El área de Ciencias Naturales del CAMDF, dentro del Proyecto de Superación Profesional, imparte un curso curricular denominado Curso Básico de Ciencias S-100 que fue estructurado por la Universidad Abierta de Londres, dirigido a profesores en servicio de Educación Media y Media Superior como opción de Actualización.

Este curso ofrece a los profesores una visión actualizada del estado del conocimiento científico en las distintas disciplinas que conforman las ciencias experimentales. Consta de 34 unidades divididas en cinco módulos: Física, Química, Biología, Ciencias de la Tierra y Física Moderna. Y tiene un curso introductorio de Matemáticas para dar un total de seis, que pueden cursarse en modalidad abierta o en semiescolarizada.

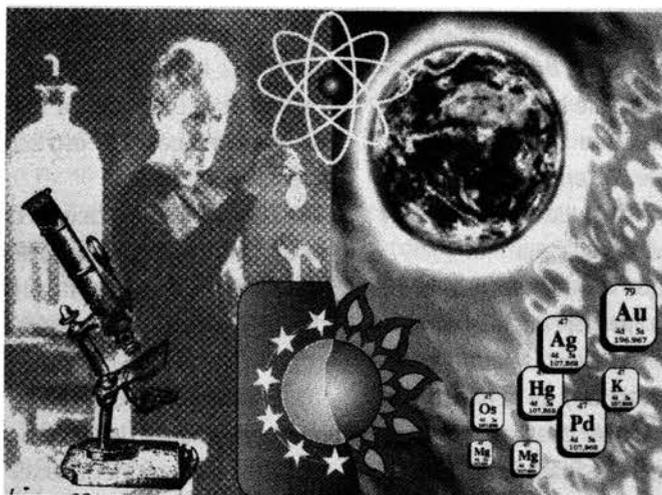
Dentro de este Curricular en el módulo de Química se presentó la revista *Con palabras propias* en la cual se explicó su propósito y se invitó a los maestros-alumnos a participar en ella con artículos que hablen de sus ideas, experiencias y reflexiones en torno a su práctica docente. Invitación que encontró respuesta en la profa. Dora Beatriz Cabrera Rico, quien presenta dos artículos: "Las ciencias vistas desde afuera", que aparece en esta revista y "Una alternativa pedagógica: El taller", que aparecerá en el siguiente número.

Cabe destacar el interés que el curso Básico de Ciencias S-100 ha despertado en la profa. Cabrera, sobre el campo de estudio de las Ciencias experimentales, ya que su preparación profesional está ubicado en el ámbito de las ciencias sociales.

Esperando que los maestros que asisten a los otros módulos participen con sus escritos, los invitamos a que disfruten la lectura de estos artículos y nos hagan llegar sus comentarios o consideraciones. *

Las ciencias vistas desde afuera

POR DORA BEATRIZ CABRERA RICO



El hecho de haber terminado una maestría en educación ambiental me hizo reflexionar acerca de la importancia que tenía el prepararse en materias que guardan una estrecha relación con este ámbito del saber, para mí lejano, como el de las ciencias básicas o también llamadas ciencias duras, pues mi preparación se ha fincado básicamente en el área de las llamadas ciencias blandas o ciencias sociales, por lo que se deben imaginar el reto que representa ahondar en el campo de estudios en el cual no tengo más que una mínima experiencia, la que me dieron mis propios estudios de secundaria.

Con todo, me he enfrentado al reto y ahora estoy estudiando el curso S-100 de ciencias básicas en el CAM.

En este sentido, debo argumentar lo siguiente: mi formación de base es el normalismo, luego estudié la licenciatura en Educación Primaria en la UPN, posteriormente me especialicé en Psicología Educativa en la Normal Superior y actualmente curso un posgrado que integra las ciencias sociales con las ciencias naturales y

que es la Educación Ambiental, de ahí que mi interés por abordar este campo de estudio sea imprescindible.

Con respecto a mi práctica docente, por haber trabajado como orientadora educativa en secundaria y tener experiencia en la subdirección de un Bachillerato Pedagógico, puedo manifestar la importancia que tienen, las academias escolares que atienden las materias básicas de renovar y ajustar sus estrategias didácticas a la enseñanza-aprendizaje de éstas, para hacerlas más accesibles a los alumnos y eliminar el mito de que son asignaturas sólo para ciertos cerebros iluminados por una inteligencia excepcional.

Actualmente, con los adelantos científicos y tecnológicos puede haber acceso con más facilidad a los conocimientos científicos; los museos tecnológicos y de ciencias poseen la tecnología apropiada para darles a los alumnos el acceso necesario que les permitan conocer lo que es la ciencia. Por otro lado, los medios de información están continuamente bombardeándonos con los últimos conocimientos del

mundo científico, que actualmente los hacen accesibles a cierta población, sobre todo a la urbana.

Los alumnos (niños y jóvenes) están abiertos al conocimiento, pues por naturaleza son inquietos y participativos, si el conocimiento se les brinda de una manera accesible y práctica, ellos aprenden encantados y los productos de su aprendizaje por lo regular resultan creativos y originales.

Vamos pues a impulsarlos y no les demos cortapisas a su imaginación, es necesario innovar junto con ellos y llevarlos de la mano a la aventura del conocimiento científico y eso se puede realizar a través de nosotros como maestros.

Recuerdo que como alumna de secundaria me atraían las ciencias básicas, pero me sentía incapaz de entenderlas porque mis profesores, en su mayoría ingenieros, me parecían seres de otros mundos, a los cuales admiraba por su sapiencia, pero también temía por lo mismo. Aunque no reprobé ninguna materia, y pasé las asignaturas de matemáticas, física y química con buenas notas, cuando trato de recordar sus contenidos, se me hacen difusos y lejanos, por lo tanto procuré en la medida de lo posible que mi preparación posterior tuviera poco que ver con éstas.

Haber ingresado al S-100 me ha prodigado una experiencia muy valiosa, lo cual no creí que me fuera a suceder: revalorar las ciencias básicas y encontrarles el gusto e interés, antes perdido. Mi ingreso a este curso era necesario y ahora me parece indispensable, creo que esta misma experiencia la pueden tener muchos profesores si tienen la oportunidad de reencontrarse con la posibilidad de tomarle gusto a las ciencias.

No hay que esperar más; esto mismo debemos hacer que lo sientan nuestros alumnos de preescolar, primaria y secundaria, a partir de la motivación e interés que los maestros les mostremos en cuanto a que las ciencias son materias accesibles, que es un campo del conocimiento que puede ser hermoso e interesante en la medida en que nos vayamos interesando en el acceso del alumno a él. ✽

Por la anterior argumentación quiero contribuir con las siguientes sugerencias:

1. Debemos dar al niño y al joven la confianza al acercarlos al conocimiento científico, sin ridiculizarlo y hacerlo parecer tonto cuando pregunta o muestra dudas.

2. Tenemos que darles la oportunidad de equivocarse para que de ese error aprendan.

3. Ser pacientes y tolerantes con él y tratar de buscar estrategias que le faciliten el acceso al aprendizaje de la ciencia.

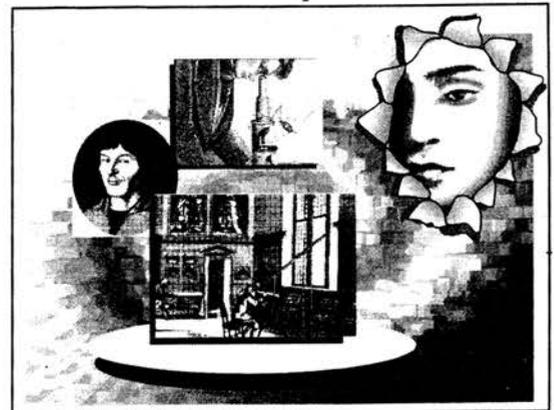
4. Erradicar el tabú de que sólo unas cuantas personas entienden la ciencia y, consecuentemente, hacerla accesible para todos.

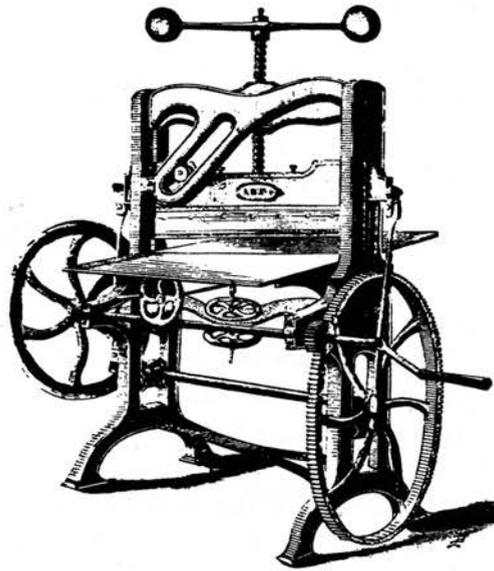
5. Reunirnos con los maestros de las otras asignaturas para que juntos diseñemos estrategias de enseñanza para el alumno desde una perspectiva interdisciplinaria para que este aprendizaje le sea grato.

6. Realizar una práctica docente innovadora en la cual el alumno experimente y viva la ciencia y no sólo acceda al aspecto teórico que es al que tantas veces se le huye.

Reconozco que hay muchas recomendaciones y sugerencias que se pueden dar, cada uno de nosotros podemos abundar en ellas, para mí éstas son algunas de las más importantes.

Reflexionemos acerca de este asunto. ✽





La guillotina,
reproducción de una
revista de las Artes
Gráficas del siglo
pasado.

Literatura y sociedad, una propuesta de interpretación literaria

POR LOURDES CAMPOS CAMPOS
Conductora del curso de Literatura y Sociedad
CAM DF

Los trabajos que presentamos a continuación son resultado de las actividades realizadas en el curso curricular de Literatura y Sociedad, el cual es impartido por integrantes del Área de Español del Centro de Actualización del Magisterio en el DF.

Este curso tiene como objetivo comprender la influencia recíproca que se dan entre los procesos literarios y los hechos socio-históricos. También pretende revisar cómo está manifestado a través del tiempo y cómo persiste en la actualidad en forma dialéctica. Se analizan las vidas de los autores, a partir de sus creaciones literarias, y no como simples compendios biográficos.

El propósito de nuestro curso es que los profesores-alumnos se familiaricen con

concepciones acerca de cómo realizar una interpretación literaria. Para ello es necesario también considerar datos referentes a la época en la cual vivió el autor en estudio; descubrir cuál fue la creación literaria que se produjo en ese entonces; determinar cuáles fueron las influencias que recibió el escritor y definir las repercusiones que tienen o tuvieron sus textos en los acontecimientos a su alrededor.

Si los compañeros que asisten a este curso curricular, logran hacerse de un enfoque amplio y dinámico para interpretar la literatura y recrearla, podrán transmitir a sus alumnos la experiencia de que acercarse a una obra literaria implica un esfuerzo serio; un gran gusto por la literatura; una actitud analítica y, por supuesto, un amor lleno de respeto ha-

cia los textos que han conformado la historia literaria y han logrado modificarla. Asimismo, estaremos contribuyendo para que nuestra materia no sea más que una mera repetición de datos en las escuelas secundarias, o una asignatura llena de lecturas obligatorias.

Al señalar el procedimiento de evaluación de este curso curricular, se sugirió la elaboración de ensayos individuales, en los cuales, en forma sistemática, se incluyeran los lineamientos antes mencionados, las consultas bibliográficas realizadas y un estilo que aspira a ser personal, es decir, auténtico. Este proceso de trabajo fue llevado a cabo por los compañeros profesores de manera cuidadosa, siguiendo los pasos necesarios para escribir un ensayo.

Como resultado de esta propuesta se entregaron textos diversos, algunos de ellos realizados con verdadera acuciosidad. No resultó sencillo seleccionar los que serían incluidos en la revista que tan atinadamente dirige y edita el profesor René Nájera. Pero también dicha selección obedeció a los dictados de cierta intuición literaria, de modo que no se podría decir con tanta claridad el porqué fueron desechados algunos ensayos. Esto no quiere decir que fueron perfectos, sino más bien requerían precisiones de estilo para su publicación.

Como un primer momento de la creación de los alumnos de Literatura y Sociedad, se dio la selección de títulos de nuestros trabajos, se necesitaba plasmar en ellos algunas de las vertientes que conforman el programa de nuestro curso, era cuestión de representar el enfoque que en la introducción se había señalado. Se eligieron los títulos a sabiendas de que era factible su modificación posterior.

Cuando se realizó la lectura de los ensayos elaborados por los compañeros la experiencia fue fructífera, se recapitaron conceptos revisados y se precisaron otros que no habían sido debidamente delineados. Cabe mencionar que esta lectura constituyó uno de los momentos más emotivos del curso. Apareció una mirada amigable y sorprendida en los que escuchaban, y un sentimiento contenido de parte de quienes leían. Podríamos decir que fue una experiencia en la que se vivió la magia que se da cuando ocurre el encuentro con el momento estético.

Los textos que se presentan en *Con palabras propias* revisten las características de originalidad y expresión de lo genuino y están a la consideración de nuestros lectores.

Nohemia Gallardo Hernández, con el título "Revueltas y la lucha de clases en el cuento 'Dormir en tierra'", describe cómo un escritor comprometido ideológica y políticamente con la clase trabajadora, le concede a ésta alguna po-

sibilidad de aspirar al poder. Con un estilo sencillo y personal afirma que la literatura de Revueltas es práctica, revolucionaria y caracteriza en forma precisa el cuento, desde un punto de vista literario dice que presenta una prosa que desgarradora, que tiene un lenguaje que es artístico, con el cual logra atraparlos.

El ensayo de Hortensia Higa Miyaki retoma a "Macario" de la obra de Juan Rulfo, y a través de esta narración nos muestra con palabras propias, y con un sentido de unidad acusado de su discurso, el estilo rulfiano matizado de un eficaz lenguaje literario, en el cual se rela-



tan historias vivas, más allá de los monólogos descarnados. La autora de este ensayo nos describe, como en un *collage*, la culpa y el miedo de Macario; los movimientos religiosos y las trifulcas sociales.

En el ensayo presentado con el título "Rosario Castellanos y su visión de la mujer en la obra 'El viudo Román'", Ángel Muñoz Saldaña realiza un delineado bosquejo de Rosario Castellanos calificándola como poetisa capaz de una incansable búsqueda intelectual. Señala que su literatura se encuentra llena de reflexiones

sobre el mundo, que no se limita a la mera contemplación estética. La precisa como un lugar de lucha donde el que escribe se encuentra comprometido. Ángel Saldaña, con su propio estilo, lleno de claridad y valor continúa definiendo a la autora en mención, como precursora de movimientos feministas que critican la imagen de la mujer que se bloquea y se determina por ideales reducidos.

Ángel Saldaña y Rosario Castellanos en este texto reclaman para la mujer relaciones más sanas, menos matizadas de masoquismo por parte del sexo femenino y solicitan para ella el despertar de un prolongado letargo.

"El llano sigue en llamas", escrito por Rosa María García Mondragón, revela cómo el peso de los problemas del México rural sigue siendo evidente.

Cabe decir que la sola metáfora del título nos involucra con cuestiones fundamentales de la obra de Rulfo: la continuidad del pasado en el presente y la proyección de la realidad en la obra.

La autora de este ensayo logra caracterizar el estilo rulfiano, el cual presenta superposición de planos y buen manejo del monólogo interior.

Rosa María García, con pluma fina, enlaza el modo de ser silencioso del autor de "Macario", con la capacidad que él tenía para realizar observaciones minuciosas de las llamas inmensas y las tierras baldías, así como de la miseria que las puebla. Termina la autora su texto con la aseveración que presenta como muy suya: "las llamas en el llano siguen vivas, consumiendo los deseos, las ilusiones y, sobre todo, la conciencia de los hombres".

El hecho de que el consejo de redacción haya seleccionado los trabajos de los compañeros para ser publicados en esta revista, permite culminar el reconocimiento al trabajo realizado por los compañeros asistentes al curso de Literatura y Sociedad y a su actitud de entrega y atención. ✽

El áspero ambiente de Macario

POR HORTENSIA HIGA MIYAKI

La gestión del presidente Plutarco Elías Calles se vio envuelta en muchos problemas político-sociales, uno de ellos fue la rebelión cristera, cuando la Iglesia se alza contra el gobierno: el pueblo sale a la calle, a los caminos, las quebradas y a los llanos para pelear a nombre de Cristo Rey. Esta etapa la vivió en carne propia Juan Rulfo (1918-1986), quien perteneció a una familia acomodada venida a menos y que sufrió las consecuencias de esta lucha fratricida. Hecho que tocó la vena sensible del escritor jalisciense, quien vivió el fenómeno de la desintegración familiar, ruptura que marca el desequilibrio psicológico en el hogar, como lo menciona en su obra, además de la orfandad en varias acepciones.

Entre el paisaje de la geografía mexicana, en la elevada montaña, despunta el sol matutino, instantes en que Juan Rulfo contempla la naturaleza, revive recuerdos que vienen a su mente. Con trazo firme, preciso, escribe en un ambiente impregnado de arrayanes, granadas y flores de obelisco: Macario sale a barrer la calle, termina y se mete de inmediato por temor a la agresión de los vecinos: "Yo por eso, para que no me apedreen me vivo siempre metido en mi casa". Y el personaje se encierra, cada vez más en ese espacio oscuro y precario, condenado a un estatismo que borra todo proyecto de vida.

El protagonista de "Macario" está sometido al miedo, el cual ejerce un impacto psicológico tremendo, por eso prefiere atrancarse en su cuarto para que no lo encuentren, si pasa ignorado mejor. Pero hay algo más grave: la conciencia, el complejo de culpa, permanece en tinieblas para que no lo vean los pecados. Rulfo no hace más que mostrar-

nos los profundos atavismos en nuestra sociedad, en donde también se ve involucrada la religión, que

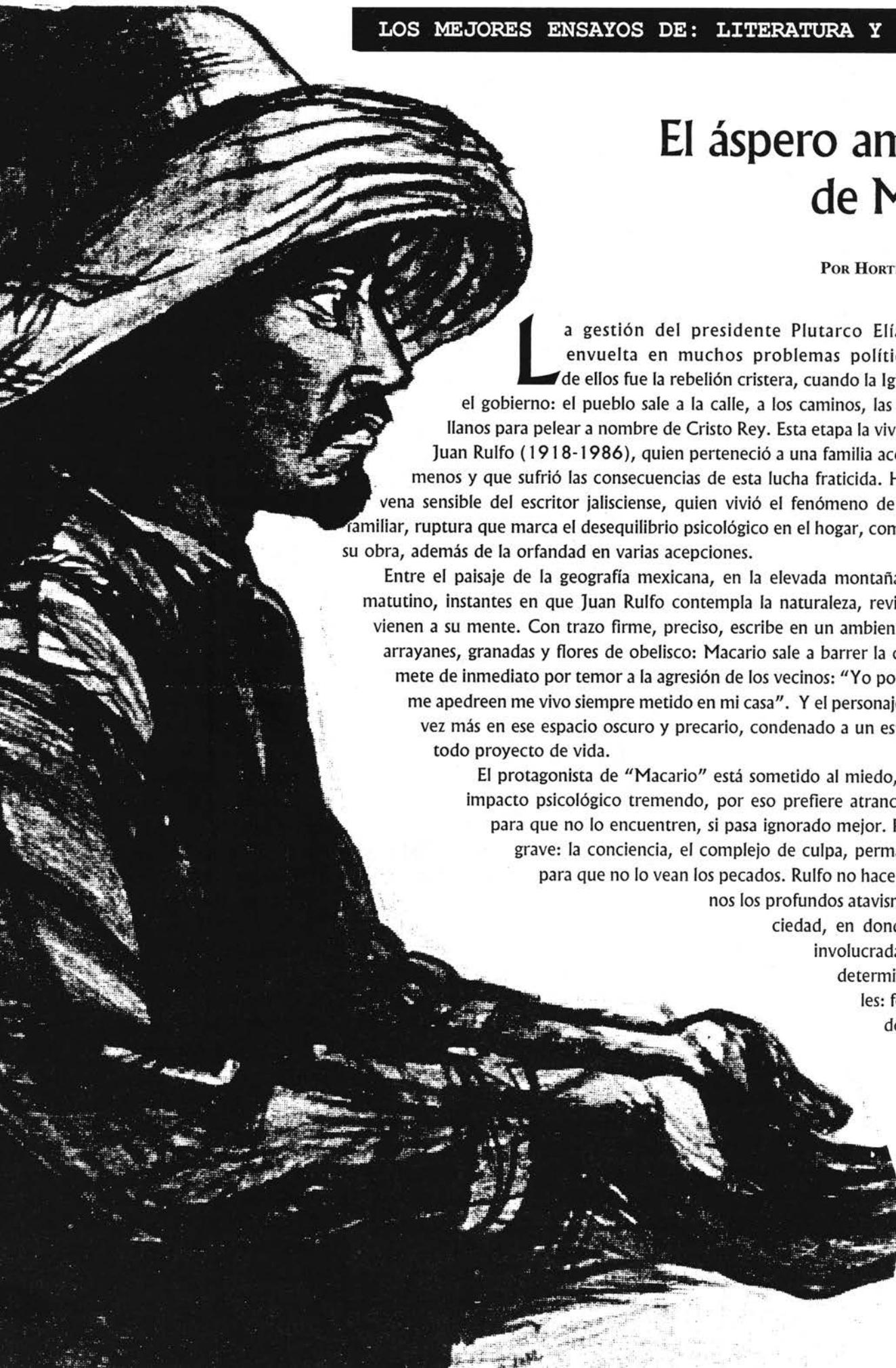
determina valores capitales: fe, fanatismo, miedo o remordimiento.

Por eso entre los personajes del

cuento las relaciones de parentesco

degradan y condenan al

personaje.



Uno de los problemas fundamentales en este cuento es el hambre, que Macario siente como una real y cruda necesidad, como una angustia de satisfacer un apetito voraz. Rulfo debió conocer los problemas que afectan a un pueblo con carencias elementales en época de crisis: pobreza, enfermedad, escasez de alimentos.

Quizá Juan Rulfo en su infancia convivió con adultos generosos, comprensivos, que cultivaron su sensibilidad. Probablemente los recuerdos infantiles proporcionaron el material valioso que plasma en sus obras. Como en una fotografía, nos muestra cómo son los habitantes de Sayula: "pueblo chico infierno grande", en donde se agrede y lastima física y mentalmente; toda posibilidad de

superación es aniquilada. Es una sociedad que con su ambiente agreste, obsesivo, templa hombres introvertidos, huraños, parcos, desconfiados y tristes. Este es el retrato que Rulfo nos presenta con maestría.

Las condiciones infrahumanas en que viven su sociedad, la falta de oportunidades, de apoyo de instituciones, hace que sus aspiraciones se cierren a un dramatismo que los envuelve cada vez más. Semejante a la cultura ática, Macario no escapa a su destino. La salvación o la condena se ponen en juego en su relación con Felipa, cuando entran ambos en conflictos de conciencia, entonces se presenta la oración como instrumento de salvación, de expiación. La religión fortalece toda acción: reza todos los días para que su alma no se condene. Así Macario se sal-

vará, irá al Purgatorio y verá a sus padres, reconocerá su origen primigenio, de esta manera se tranquilizará su alma atormentada. Es una criatura deseante de libertad, de salvar su alma. "Todo el secreto, el misterio de Rulfo es que nos proporciona imágenes."

Rulfo siempre vio a su tierra "como un proceso en larga agonía, matizada por el peso de las costumbres, tradiciones, los muertos, fantasmas, el atraso, el analfabetismo". Con un eficaz lenguaje literario relata historias vivas, más allá de monólogos descarnados de quien no espera ser escuchado, o del que sabe de antemano que está condenado a repetir la vida de sus mayores, ante la misma indiferencia. *

México sigue en llamas

POR ROSA MARÍA GARCÍA MONDRAGÓN

Los cambios que produjo la Revolución Mexicana fueron violentos y repercutieron en la sociedad, en el sentir y en el quehacer de los escritores. Este movimiento no sólo buscaba deshacerse de un régimen porfirista prolongado, sino que andaba en busca de una nueva conciencia, una nueva visión en todos los aspectos de la vida. Se replantearon los problemas políticos y sociales. Abundan entonces las denuncias en pueblos y ciudades empobrecidos; en el ámbito rural, por ejemplo, surge una reforma agraria y se rechazan los latifundios.

La literatura no podía dejar pasar los avatares de este movimiento armado. Muchos escritores mexicanos plasman en sus obras la situación imperante, muchas veces por medio de la autobiografía, ya que les permitía la reproducción fiel de las acciones de sus personajes, a éstos no se les describe ni se les presenta mediante un narrador, son ellos mismos quienes nos meten en la acción de las historias. Así, se advierte en sus obras la superposición de planos, se utiliza el procedimiento, por ejemplo, del monólogo interior, tal como

lo usa Juan Rulfo (1918-1986), en *El llano en llamas* y *Pedro Páramo*.

Nacido en Sayula, Jalisco, Rulfo vivió su niñez en el pueblo de San Gabriel, donde presencié la revuelta de los cristeros. Sus biógrafos coinciden, quizá a raíz del asesinato de su padre, en que era silencioso y huraño; él mismo lo declaró alguna vez: "hay muchos silencios en mi vida y también en mi escritura...". Como toda persona silenciosa, Juan Rulfo tenía la cualidad de ser muy observador, y las descripciones en sus historias son minuciosas y exactas: llanuras inmensas, tierras baldías y rodeadas de miseria.

Rulfo sabía perfectamente que la violencia no se genera de manera espontánea, su origen cultural deja huella en la historia. No se puede pasar de lado la repercusión de la conquista española en nuestra tierra con todo y su rudeza, ni la colonización, así como la imposición de una religión que nunca llegó a ser completa.

Todo este resentimiento acumulado en siglos se percibe en la obra del escritor jalisciense.



En *El llano en llamas* narra toda una realidad que no sólo se sufrió en el llano grande del sur de Jalisco, sino en todos los llanos de México. La serie de calamidades, las tierras áridas, agrietadas por la falta de lluvia; el abuso constante de caciques y bandoleros; el abandono y el olvido de las autoridades políticas y religiosas; la serie de actos de corrupción y los rencores atávicos que acaban con familias y pueblos enteros, todo esto y más está presente en el cuento.

Ramas, cielos despejados, gotas de rocío, las desolaciones de madrugada, son descripciones que Juan Rulfo nos permite ver. Por la imaginación pasan esos lugares pavorosamente despoblados; rostros ojerosos por el mucho trabajo y el poco descanso; manos agrietadas, erosionadas; cascos de haciendas en ruinas, viento, polvo, desolación, tristeza, miseria: toda la violencia que arrastró la Revolución.

El llano en llamas muestra una lucha continua en busca de todo y de nada. Los personajes no saben el porqué de su lucha, cada vez les resulta más difícil convencerse de seguir en ella; cada vez es más difícil alimentar el rencor para continuar lejos del hogar, al que no regresan por las circunstancias adversas que determinan sus vidas. Sólo se dejan llevar por los hilos del

destino. Se percibe una constante agonía de la existencia a salto de mata. Los personajes se convierten en espectros, en sombras con recuerdos dolorosos y un gran temor ante la imposibilidad de alejar el miedo a la muerte.

Después del movimiento armado de 1910 la vida de los llanos mexicanos poco o nada ha cambiado: en efecto, México sigue en llamas, tal como lo narra Juan Rulfo, sigue habiendo miseria, abuso dolor. Los hombres siguen siendo muy pobres, muy católicos, y sobre todo resignados de antemano a aceptar lo que se les quiera dar. La llamas en el llano siguen vivas, consumiendo los deseos, las ilusiones y sobre todo la conciencia de los hombres. Sólo basta echar una mirada a los campos cercanos para comprobar ese estado de atraso, abuso, opresión, corrupción que sufren. La serie de muertes que siguen ocurriendo dejando recuerdos dolorosos (basta recordar los hechos ocurridos en Aguas Blancas, Guerrero, y todo los problemas en Chiapas, por citar sólo algunos). Pareciera que las llamas de los llanos no sólo continúan, sino que se avivan y que la muerte, la destrucción y la miseria dejan de ser un mero recuerdo para convertirse en una amarga realidad. *



La lucha de clases en "Dormir en tierra"

POR NOHEMIA GALLARDO HERNÁNDEZ

Dentro de la historia de la literatura las obras que han logrado sobrevivir son las que logran expresar la condición del hombre en situaciones límite. Uno de los escritores que la han abordado en su justa dimensión es José Revueltas (1914-1976). Entrar en contacto con su obra es entrar de lleno a un mundo donde fluye la relación escritor-mundo y amor-odio.

El compromiso político de este autor se da de manera natural, pues su contacto desde muy joven con la ideología comunista y su práctica revolucionaria conformaron su visión del mundo en favor de la sociedad mexicana, en la cual la clase trabajadora se hiciera del poder.

La suya es una prosa que desgarrar, que no se puede dejar de leer desde la primera página, el manejo artístico de sus narraciones nos atrapa, con lo que podemos considerarlo no sólo como un revolucionario, sino también como un artista en el sentido más estricto de la palabra.

En su obra la relación teoría-práctica es congruente. Su forma de pensar guió sus pasos en la consecución de sus objetivos. Así, el compromiso que sentía con la sociedad lo desarrolló por medio de su militancia en el Partido Comunista, ya como agitador, ya como escritor, en donde abordó una literatura realista que lleva implícita su conciencia de clase.

Las obras de José Revueltas son de denuncia, en donde, línea a línea, se palpa un mundo injusto y el sufrimiento humano, consecuencia del abuso del poder de unos cuantos. *El luto humano* trasluce la vida miserable del indígena; *Los muros de agua* refleja al lumpen proletario y a un protagonista que es consagrado por su militancia e intensa actividad

política, que quizá pueda ser tomado como el mismo Revueltas.

En "Dormir en tierra", cuento del libro del mismo nombre, escrito en 1944, Revueltas expone la lucha de clases, los protagonistas principales son los explotados, y éstos no saben por qué los son. Cuando la Chunca es agredida, dice: "no comprendía, evidentemente aquello estaba más allá de lo que podía comprender en esta tierra y en esta existencia". Este es el tipo de personajes que desfila a través de sus páginas: obreros desempleados, que esperan inútilmente ser contratados o prostitutas baratas, sin esperanzas. Son seres que viven desgracia sobre desgracia, para ellos no hay salvación. La Chunca, mujer físicamente fea, que ya es una desgracia en una sociedad donde impera un cierto prototipo de belleza, está condenada a llevar el lastre de pobreza a su descendencia, nos hace ver que la miseria también se hereda; un hijo sin padre es regalado para su posible salvación, pero la desgracia le persigue: el barco en que viaja

naufraga, y aún siendo el único sobreviviente, inicia una vida diferente, aunque igualmente triste. Desgracia e injusticia, todo producto de una sociedad injusta.

José Revueltas así lo comprende, por eso su obra se solidariza y dedica por completo su vida y obra a los marginados, los desheredados. Y si en sus obras los personajes siempre están alienados, en la vida real el hombre lucha para que la gente se levante de ese marasmo con plena conciencia de clase. Él sabe que esta conciencia de clase la da el conocimiento y la educación y, por eso lleva a los trabajadores su teoría revolucionaria, militancia que le costó varias veces la cárcel a lo largo de su vida.

Hombre congruente con sus ideas, nos heredó una producción literaria valiosa, en la cual vemos que tiene la virtud de no haberse equivocado, porque los problemas que tomó de la realidad mexicana para sus historias siguen vivas aún en nuestros días. *

Rosario Castellanos y su visión de la mujer en "El viudo Román"

POR ÁNGEL MUÑOZ SALDAÑA

Hay tres figuras en la historia de México en las que encarnan, hasta sus últimos extremos, diversas posibilidades de femineidad. Cada una de ellas representa un símbolo, ejercen una vasta y profunda influencia en sectores muy amplios de la nación y suscitan reacciones apasionadas. Estas figuras son: la

Virgen de Guadalupe, La Malinche y Sor Juana. Un nombre más que debe integrarse a este grupo es el de Rosario Castellanos, mujer múltiple, incansable en su búsqueda intelectual, la cual llegó a su plenitud, no obstante su escaso tiempo de vida, 49 años. Quizá sea una de las literatas más destacadas de las letras mexicanas del siglo XX.

Fue poetisa ante todo; por ese afán de apreciar la vida, se dio a cada momento la oportunidad de integrarse en el mundo que la



rodeó. No conforme con la poesía, buscó su desarrollo en casi todos los géneros literarios.

Fue una mujer apasionada por el estudio y trató de abarcar la mayor cantidad de conocimientos. Maestra vital que conducía a sus alumnos con sapiencia por los laberintos del saber. Sin embargo, su vida estuvo llena de soledad.

De niña, en vez de jugar, prefería irse a la biblioteca paterna y leer a escondidas, la época que corresponde a su infancia es de incertidumbre y cambio, época también de presiones políticas y económicas que se intensificarían a raíz de la reforma agraria puesta en marcha por el presidente Lázaro Cárdenas.

Su literatura está llena de reflexiones sobre el mundo no como un objeto de contemplación estética, sino como un lugar de lucha en el que uno debe estar comprometido. Todas sus experiencias vividas en Chiapas y en el Instituto Indigenista figuran en sus obras.

La desgracia amorosa, el abandono, la soledad después del amor, la incompreensión de los que la rodearon, son los sentimientos que describen a Rosario Castellanos, y como ella lo decía, "escribir ha sido, más que nada, explicarme a mí misma las cosas que no entiendo", tal vez por eso, como mujer, fue una de las precursoras del movimiento de liberación femenina, no sólo por las ideas que expuso en sus textos, sino por la capacidad con que desempeñó las tareas docentes, administrativas e intelectuales.

En una sociedad como la nuestra, organizada conforme a conceptos machistas, Rosario Castellanos trató de desterrar el lugar común de la inferioridad de la mujer respecto al hombre. En 1950 presentó su tesis sobre la "cultura femenina", en donde dibuja al sexo femenino marginado y ajeno al mundo de la cultura. Critica a la mujer que se conforma con ser madre, con llegar al matrimonio para ser utilizada por el hombre.

Esta inquietud de toda la vida es lo que Rosario Castellanos señala en su cuento "El viudo Román", cuyo tema es el agravio a la honra y el consecuente castigo. Critica al machismo en la imagen de Carlos Román, quien utiliza a Romelia para saldar una deuda del honor contraída con el hermano de ésta, ya fallecido tiempo atrás.

Muestra la preocupación inquisitorial por la virginidad y como ésta se emplea para humillar y desvalorar a la mujer, la

caza desesperada del hombre y la consecuente sumisión, hipocresía, envidia, y diversas pasiones que van siendo encarnadas en los diversos personajes femeninos de la obra, mostrando cómo las mujeres son entre sí sus peores enemigas.

"De ahí en adelante Romelia ingresaría en el gremio de la mujeres que nunca dicen yo quiero, sino que siempre dan un rodeo para expresar, el señor dispone".

"A mí no me interesa cómo, cuándo, ni con quién, el hecho es que yo ya no la encontré virgen".



"La cínica se atreve a preguntar con quién ¿Ya no te acuerdas de tu propio hermano Rafael? Celosa, no le perdonaste nunca su predilección por mí y ahora te vengas ensuciando la memoria de quien ya no puede defenderse".

Una y otra vez, Rosario Castellanos insiste en el desarrollo intelectual de la mujer y se muestra deseosa de que, junto con su compañero, pueda establecer una relación basada en la igualdad, la justicia, la armonía, tal vez este deseo muestre el hambre insaciable que en forma

personal demostraba la escritora en su comunicación con el hombre.

Lo que la autora no advirtió, es que permutar las estructuras mentales es insuficiente para operar el cambio de una relación masoquista por parte de la mujer a una relación sana, a menos que vaya acompañada de una transformación social cimentada en la familia, ya que éste es el núcleo en donde esa cruz de abnegación y dependencia es colocada a la mujer que no demuestra, en la mayoría de los casos, la intención de desprenderse de ella y acepta con resignación el rol que le han otorgado a través del tiempo.

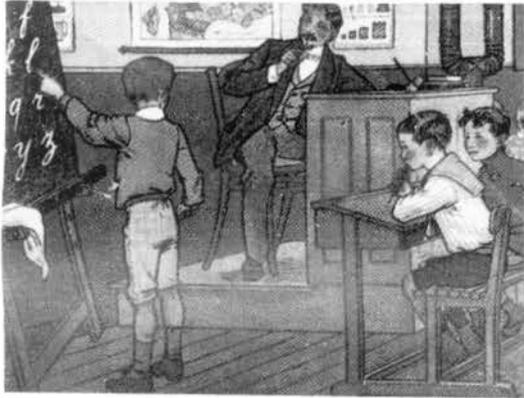
Rosario Castellanos sostiene que se debe cambiar la escala de valores, proponer otras normas de conducta ya que los sentimientos no son algo dado por la naturaleza, sino culturales, porque los sentimientos como todo el resto de la actitudes humanas, se educan.

El tiempo siguió su marcha y continúa en gran medida, por lo que Rosario Castellanos luchó, y es que no es nada sencillo despertar a la mujer de su largo letargo, no es nada fácil cambiar las estructuras conductuales creadas por el sistema que mantienen a la mujer sumida en la oscuridad que en forma, a veces involuntaria, acepta roles que después rechaza. No se debe olvidar que en nuestro medio la mujer es la que educa y forma a las nuevas generaciones que serán la base de una sociedad futura, es quien tiene en sus manos el desarrollo de una nueva cultura femenina, pero tiene que cimentarla en logros prácticos y tangibles, no sólo en sueños.

Nos llenamos la boca hablando de la igualdad conquistada y, sin embargo, basta el más somero análisis de las circunstancias reinantes para comprender que es una igualdad como la de los indios en relación con los blancos, legal pero no real.

Rosario Castellanos terminó su vida de lucha en un afán de autenticidad consigo misma y solidaria con el sexo femenino. *

REGISTRO DE ASISTENCIA



Para empezar, su atención

Ante la globalización de la economía, de la política impuesta por el neoliberalismo y hasta de la frivolidad con sus severas consecuencias en la mayoría de la población de bajos recursos, hay que observar que también existe una globalización de la educación, de la cual los maestros son actores principales, toda vez que son los instrumentos conductores de la niñez y la juventud. Sí, con la globalización hay riesgos, pero los maestros deben aceptar el reto, cooperar para que los futuros habitantes del mundo estén mejor preparados y ellos también deben capacitarse de manera constante. No es otra cosa la que hacen los maestros en el Centro de Actualización del Magisterio: prepararse con vistas al futuro, ellos se han dado cuenta que no hay otra manera de hacerlo que actualizándose. Los nom-

bres de los profesores que aparecen en *Con Palabras Propias* no agotan la totalidad de los asistentes a los cursos sabatinos, pero de alguna manera su presencia transita por estas páginas, porque el diálogo con ellos es constante, no sólo para recibir su trabajos, sino también sus críticas. Esperamos en este nuevo espacio dar cuenta de sus palabras, dirigiéndose a nuestro apartado postal 57-041 del DF, (o vía fax al 2.07.12.01) donde quedará asentada su cordial asistencia a nuestras páginas.

De revista a revista: nuestra permanencia al CAM DF, no es oficial.

Pero el diálogo y el intercambio también queremos entablarlo con otros maestros y otras publicaciones. Por esto nos congratulamos al leer en la «Revista Mexicana de Pedagogía» (Año VII, Núm.30, Suplemento didáctico, págs.

XV-XVI) que nos saludan y mencionan en sus páginas. Empero, deseamos puntualizar: si bien es cierto que *Con Palabras Propias* es una revista institucional, no es oficial, es decir, no se rige por las políticas propias del CAM, sino que opta por la crítica y el cuestionamiento. Así, la maestra Yolanda Campos no interviniera ni interviene más que cualquier otro docente simpatizante de la revista. Agradecemos su deferencia y esperamos establecer un intercambio a la brevedad. Y si queremos ser puntillosos, habrá que señalar otro detalle que nos adjudica la revista que dirige el profesor Jerez Talavera, ser normalistas. El calificativo honra, desde luego, pero también discrimina. Precisamente en nuestro segundo número, el otrora titular de Educación Secundaria en el DF ya lo señala: «tenemos una gran cantidad de nuevos profesores, que no son egresados de la normal superior» (página 49), así nos conformamos con el modesto subtítulo de nuestra publicación: foro del maestro en servicio a partir de los cursos del CAMDF.

Con retraso, pero queremos decir:

¡ Felicidades y gracias !

Debido a su periodicidad semestral de *Con palabras propias* es hasta ahora cuando tiene la oportunidad de hacer público su beneplácito por habersele otorgado al Dr. Pa-

blo Latapí Sarre el Premio Nacional de Ciencias Sociales, en la rama Educación.

A los muchos merecimientos del Dr. Latapí, nosotros queremos agregar uno más: su generosidad para con el magisterio en servicio. Cada vez que sale a la luz un nuevo ejemplar de esta revista, hemos recibido con la oportunidad y sencillez que le caracteriza sus palabras de aliento para proseguir con esta publicación, y ahora, en este número contamos con su autorización para reproducir sus reflexiones en torno al tema central que tratamos: el uso del video en el aula.

Por su merecido Premio Nacional: felicidades, por su generosidad: muchas gracias.

Nos ayudaron con la tarea: ¡ gracias por los apuntes !

Suele decirse que la historia se escribe día a día. En particular, podríamos afirmar que la de los medios de comunicación masiva vinculados a la educación es tan reciente en los hechos que aún no se escribe. Ante la necesidad apremiante de registrarla en la memoria colectiva, *Con palabras propias* se dio a la tarea de esbozar una cronología que, como es obvio, es incompleta y, por supuesto, perfectible. En esta tarea no estuvimos solos, contamos con la valiosa ayuda de los profesores Sergio Muñoz Solorio, Rubén Esparza Carvajal, Pablo Flores Farías -quien además nos acercó documentos muy

interesantes- y los compañeros Estela Garza Ramírez y Enrique Morales Beristáin por sus orientaciones, todos ellos del CAM DF; de la Lic. Eloisa Poot Grajales del Colegio de Bachilleres; en esta misma tarea tuvimos la oportunidad de establecer comunicación con el Ing. Enrique Rodríguez Beristáin, fundador del IFCM, quien nos dio valiosa información en torno a la XEICM, «La voz del Maestro»; dentro del personal de nuestra DGNAM gracias a Enrique Rodríguez logramos recuperar la información sobre la serie radiofónica «Algo más que educar», la cual se emitió hasta la década pasada. A todos ellos nuestro más sincero agradecimiento por su invaluable información.

De Hidalgo a San Luis Potosí, dicen: ¡Presente !

En este Registro de Lista damos acuse de recibo de dos cartas: la primera es del maestro Jorge Manuel Castillo Cano, coordinador de titulación de la Unidad UPN-303 de Poza Rica de Hidalgo, Veracruz, a quien enviamos los números anteriores en espera de sus críticas. La otra es del maestro Bernardo G. Bravo Rodríguez de la Universidad Pedagógica Nacional de San Luis Potosí, quien se interesa en conocer más sobre la revista y que a la brevedad serán enviados los ejemplares en espera de su opinión.

Tiene falta, pero ya vendrá

En esta lista de asistencia, la ausencia de Rosalba Carrillo en nuestro directorio es notoria. Por motivos de trabajo y de estudio la compañera tuvo que separarse del consejo de redacción temporalmente. Ella sabe que las puertas de Con Palabras Propias están abiertas para cuando regrese. Agradecemos su colaboración, su huella en esta revista es imborrable. Esperamos que académica y laboralmente prospere.

Trabajo que se admira, presencia que nos honra

En este número de la revista marcamos la puntual asistencia en nuestras páginas del ilustrador Luis Carreño, artista que semana a semana expone su obra en todo el país vía la portada de la revista Siempre y quien nos ha concedido el permiso de insertar varios retratos de escritores que acompañan las reseñas de nuestros colaboradores. Le agradecemos a Luis su gentileza, como también lo hacemos con Naranjo, el primero de los ilustradores de renombre que nos permitió reproducir en esta revista de maestros sus obras. Las ilustraciones que empleamos de Carreño provienen del «Semanario cultural» del diario Novedades que dirige el escritor José de la Colina, y pertenecen a una época reciente, la década de los 80. *

